# **o** Rotary controls



Gravity indicators Positive drive indicators Direct drive indicators Handwheels with indicator



#### General features

ELESA-CLAYTON rotary controls are used to set and regulate a wide variety of machine functions.

In general these indicators are used to regulate flows, capacities, strokes, setting of speed variators, etc. Each device consists of:

- a handwheel/knob, to manoeuvre the control spindle, thus changing the position of the machine element
- a position indicator, which provides the position of the machine element.

#### Position indicators

ELESA-CLAYTON position indicators can be classified according to the type of reading or movement.

The indicators are normally supplied separately from their relative handwheels/knobs, except for integral models, whose indicator is fitted in during the production.

#### Type of reading

δ

10

11

12

13

14

16

17

18

Analogue: the reading is displayed by means of two rotating pointers over a graduated dial.

Digital-Analogue: the reading is directly displayed by means of a roller counter and a rotating pointer over a graduated dial

**Digital:** the reading is directly displayed by means of a roller counter.

LCD Digital: the reading is directly displayed by means of a digital electronic display.

The analogue indicators are normally provided with a graduated dial and two pointers which indicate the number of turns and part of a turn made by the control spindle starting from an initial position zero.

The indicators with digital-analogue, digital and LCD digital reading are provided with a roller counter or a display which indicates the linear displacement of the machine element connected to the control spindle from the initial position zero.

#### Type of functioning

Gravity Movement: is used when the handwheel spindle is horizontal or max 60° inclined. The rotation of the handwheel with the indicator makes the pointers move while the dial, appropriately counterbalanced, is kept still by the gravity force.

Positive drive Movement: is used on spindles in any position. The rotation of the handwheel with the indicator makes the pointers move while the dial is kept still by an anchor pin fitted to the machine.

Direct drive Movement: is used on control spindles in any position, the indicator is directly mounted on the control spindle and is kept in position by means of a referring back pin.

#### How to select the position indicators

- Establish if it is necessary to display a number of turns or a linear displacement. For the first application choose an analogue indicator. For the second one choose a digital-analogue, digital or LCD digital indicator.
- · Establish the indicator and the spindle position on which depends the choice of the requested movement: gravity, positive drive or direct drive.
- Establish the required ratio for analogue types or the reading after one revolution for the following types: digital-analogue, digital and LCD digital
- Establish the direction of rotation. For clockwise increasing readings (right) = D.

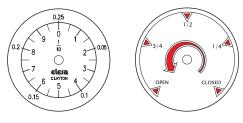
For anticlockwise increasing readings (left) = S.

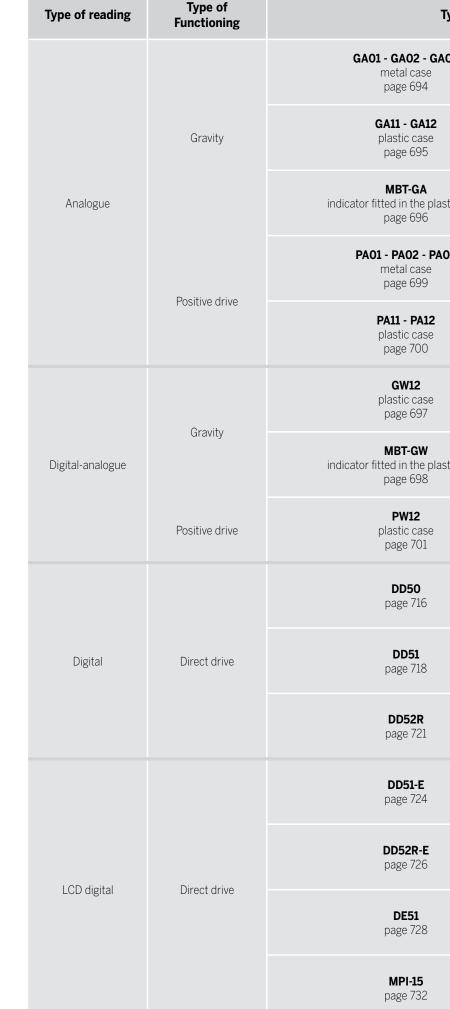
- Consider the conditions of use of the handwheel i.e. outdoors, vibrations, corrosive environments, etc. See the complete data on the page of the chosen indicator.
- Choose the appropriate handwheel/knob for the application considering the diameter and the grip required to transmit the necessary torque. Other factors to take into consideration are the control spindle diameter and whether a handle is required for quick operations.

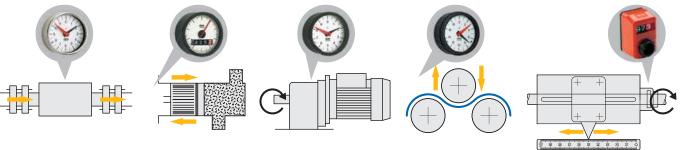
#### Special executions

ELESA-CLAYTON position indicators standard range available on this catalogue satisfies most applications. Changes to adapt the indicator to particular applications are possible, for example:

- special dials for indicators with analogue or digital-analogue reading, to be developed on the customer's indications
- · stainless steel metal parts for application on machines and equipment where laws or particular hygienic and environmental factors make it mandatory to use corrosion resistant materials
- gravity indicators with analogue reading with glycerine-filling for high vibration applications, which may interfere with the reading, and for avoiding condensation on the indicator window
- special ratios on the customer's request and for sufficient guantities, developed by ELESA Technical Department.









#### Type of indicator

A05	
2	
astic knob	
A05	
astic knob	
	<b>1</b> 11
	C
	6
	0
	Ē

www.METALIKA-KACIN.com

# **Gravity position indicators**

#### Features

Suitable for use on control spindles with horizontal or max 60° inclined position.

The movement is housed in a sealed case (fig. 1). It consists of a counterweight system, fitted on a precision ballrace, which rotates on a central spindle integral with the indicator case, fitted on the handwheel/knob. At the end of the spindle there is a red pointer, which rotates with the handwheel/knob. A series of gears with different ratios transmits the rotation of the spindle to a black pointer. On the counterweight, a graduated dial is also fixed. If the indicator is fitted on spindles with horizontal position (or max 60° inclined) the dial is kept still by the gravity force and the pointers rotate over it when the handwheel/knob turns.

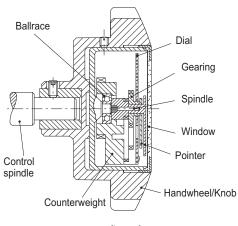


figure 1

# possible to the handwheel turns required to cover the entire setting range. For instance, if 11 turns are required, the ratio 12:1 is the most convenient, because 11/12 of the available graduation will be used. If 24:1 ratio would be chosen, only 11/24 of the graduation would be used and reading would be less accurate.

 Indicators with standard ratios are normally on stock to suit most requirements.

#### Dials

Dials are available for all standard ratios in both clockwise (D) or anticlockwise (S) configurations.

Standard dials give a number which can be translated, by means of conversion tables, to the value of the set-up executed.

On request and for sufficient quantities, special dials with marks or customised graduations can be supplied to have a direct reading.

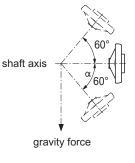


figure 3

**Ratios** Each complete turn of the big pointer (red) corresponds to a fraction of turn of the small pointer (black). The number of turns of the red pointer, to make the black pointer to carry out one complete turn, is the ratio of the indicator.

Example: a ratio of 12:1 means that 12 turns of the red pointer correspond to a complete turn of the black pointer (fig. 2). 12 turns of the handwheel cover the entire setting range. For each turn of the handwheel, the black pointer indicates 1/12 of the entire

dial.



figure 2

#### Choice of the indicator ratio

- Set the control spindle to the initial or referring position.
- Count the number of turns of the control spindle to cover the entire setting range.
- The result of this operation is the ratio. Should it not correspond to a standard ratio, choose the next highest one.
- For an optimal dial reading, and therefore for a more precise reading, we recommend to choose a ratio which is as near as

# Possible assembly

Handwheels	s - Knobs			Gravity I	ndicators		1
		GA01	<b>GA02</b> page 694	GA05	<b>GA11</b> page	<b>GA12</b> e 695	<b>GW12</b> page 69
$\bigcirc$	IZN-XX page 702	•	•		•	•	•
$\bigcirc$	MBT-XX page 703	•	•		•	•	•
	VHT-XX page 704	•	•		•	•	•
	<b>VC.792-XX</b> page 705	•	•		•	•	•
	VDSC-XX page 706		•			•	•
	VDN-XX page 709			•			
	VDC-XX page 710	•	•	•	•	•	•
	VRTP-XX page 712		•			•	•
	VAD-XX page 713	•	•	•	•	•	•

Accuracy

The gravity indicator is more accurate when used on horizontal control spindles. It can be however used on spindles max 60° inclined, but the accuracy decreases as the angle of inclination a° increases (fig. 3).

#### Assembly instructions

Assembly of the indicators to handwheels/knobs:

- couple the handwheel to the control spindle by means of a pin or a grub screw.
- set the control spindle to the initial or referring position, by rotating the handwheel.
- turn the indicator, by keeping it in the hands, until the pointers are in zero position.
- fit the zeroed indicator into the handwheel/knob and uniformly tighten the radial securing screws with a moderate torque to prevent distortion of the indicator case and thus locking the movement.
- Assembly of integral indicators (built-in in the handwheel):
- set the control spindle to the initial or referring position.
- turn the indicator, by keeping it in the hands, until the pointers are in zero position.
- couple the integral indicator to the control spindle by tightening the grub screw, after checking that spindle and indicator are in zero position.

690

METALIKA



# **Positive drive indicators**

# **Possible assembly**

#### Features

Suitable for use on control spindles in any position. The movement is housed in a sealed case (fig.1). The handwheel/knob, containing the indicator, is coupled to the control spindle. On the rear of the handwheel/knob, a fl ange with internal crown gear wheel (shrouded) is fi tted to the machine frame by means of an anchor pin (or similar). By so doing, during handwheel rotation, the fl ange is integral with the machine. The rotation of the handwheel causes the planet pinion to rotate, transmitting in this way the movement inside the indicator case. The rotation is then transmitted to both pointers by means of a gearing, while the graduated dial remains still, thanks to the fi xing to the machine frame, by means of the anchor pin.

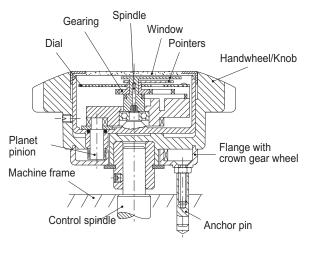


figure 1

#### Ratios

Each complete turn of the big pointer (red) corresponds to a fraction of turn of the small pointer (black). The number of turns of the red pointer, to make the black pointer to carry out one complete turn, is the ratio of the indicator.

Example: a ratio of 12:1 means that 12 turns of the red pointer correspond to a complete turn of the black pointer (fig. 2). 12 turns of the handwheel cover the entire setting range. For each turn of the handwheel, the black pointer indicates 1/12 of the entire dial.



figure 2

#### Choice of the indicator ratio

- Set the control spindle to the initial or referring position.
- Count the number of turns of the control spindle to cover the entire setting range.
- The result of this operation is the ratio. Should it not correspond to a standard ratio, choose the next highest one.
- · For an optimal dial reading, and therefore for a more precise reading, we recommend to choose a ratio which is as near as possible to the handwheel turns required to cover the entire setting range. For instance, if 11 turns are required, the ratio 12:1 is the most convenient, because 11/12 of the available graduation will be used. If 24:1 ratio would be chosen, only 11/24 of the graduation would be used and reading would be less accurate.
- · Indicators with standard ratios are normally on stock to suit most requirements.

#### Dials

Dials are available for all standard ratios in both clockwise (D) or anticlockwise (S) configurations.

Standard dials give a number which can be translated, by means of conversion tables, to the value of the set-up executed. On request and for sufficient quantities, special dials with marks or customised graduations can be supplied to have a direct reading.

#### Assembly instructions

- Drill a bore in the machine frame for the rear anchor pin of the flange.
- Set the control spindle to the initial or referring position.
- Remove the black protection cap of the planet pinion, turn the latter until the pointers are in zero position.
- Take the chosen handwheel/knob and mount the supplied anchor pin on the screw protruding from the rear fl ange. Be sure that the hole for the indicator planet pinion is at 12 o'clock. Turn the rear fl ange and position the anchor pin in line with the referring bore drilled on the machine.
- Gently fit the zeroed indicator into the handwheel/knob, inserting the planet pinion smoothly into the corresponding hole. To make the fitting of the indicator easier, gently turn by some degrees the rear flange until the planet pinion is geared to the internal crown gear wheel. Check that the indicator is zeroed and that the screw for the anchor pin is in the correct position.

• Uniformly tighten the lateral grub screws for fixing the indicator case with a moderate torque, to prevent distortion of the case itself and thus locking the movement.

- Adjust the height of the anchor pin so that no undue strain is caused to the flange and tighten the locknut.
- Couple the handwheel with the indicator to the zeroed control spindle. Be sure that the indicator pointers are in zero position and that the anchor pin is in line with the referring bore on the machine.
- Pin the handwheel on the spindle.
- Check the right functioning of the indicator over all the rotation range.

Handwheels	- Knobs			Positive drive indicators									
		PA01	<b>PA02</b> page 699	PA05	PA11 page	<b>PA12</b> e 700	<b>PW12</b> page 701						
$\bigcirc$	MBT-XX page 703	•	•		•	•	•						
	VHT-XX page 704	•	•		•	•	•						
	<b>VC.792-XX</b> page 705	•	•		•	•	•						
0	EWW-XX page 708		•			•	•						
	VDC-XX page 710	•	•		•	•	•						
	VAD-XX page 713	•	•	•	•	•	•						







# GA01 - GA02 - GA05

# **Position indicators**

#### gravity drive, steel

CASE

Zinc-plated steel

BEZEL

AISI 303 stainless steel

#### WINDOW

Glass.

DIAL Natural matte anodised aluminium. Clockwise (D) or anti-clockwise (S) graduation, black colour.

#### READING

The black pointer indicates the number of turns of the spindle from the start position (0); the red pointer indicates the fractions of turn. Ballrace rotation: maximum reading accuracy.

#### RATIO

ο

10

11

12

13

14

15

17

Rotary controls

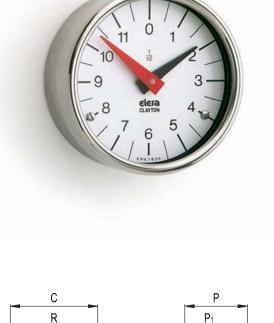
To choose the ratio see "Gravity position indicators introduction" (on page 690).

#### FEATURES AND APPLICATIONS

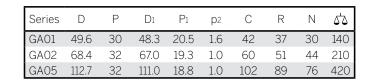
The knobs with integral gravity position indicator are suitable on spindles with horizontal or max 60° inclined axis. To choose the handwheel see the table "Handwheels/knobs-possible assembly with indicators" (on page 691).

#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

- Special dial with logo or customized graduations
- Special ratios
- Liquid filled
- Single pointer
- Window in plexiglass instead of glass.



Ν



ω

 $\cap$ 

D2

# **GA11 - GA12**

### Position indicators

gravity drive, technopolymer

#### CASE

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish. Moulded-in spindle.

#### BEZEL

Technopolymer. Moulded over the window.

#### WINDOW

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer (practically unbreakable).

Resistant to solvents, oils, greases and other chemical agents (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DIAL

Natural matte anodised aluminium.

Clockwise (D) or anti-clockwise (S) graduation, black colour.

#### READING

The black pointer indicates the number of turns of the spindle from the start position (0); the red pointer indicates the fractions of turn. Ballrace rotation: maximum reading accuracy.

#### RATIO

To choose the ratio see "Gravity position indicators introduction" (on page 690).

#### **IP PROTECTION**

The ultrasonic welding of the window to the case guarantees the complete sealing with IP 67 protection class, see EN 60529 table (on page A23).

#### FEATURES AND APPLICATIONS

The knobs with integral gravity position indicator are suitable on spindles with horizontal or max 60° inclined axis. To choose the handwheel see the table "Handwheels/knobs-possible assembly with indicators" (on page 691).

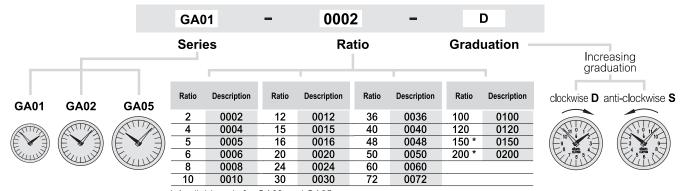
#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

- Special dial with logo or customized graduations

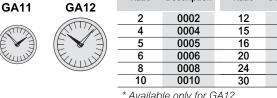
- Special ratios
- Liquid filled
- Single pointer

Series GA11 GA12

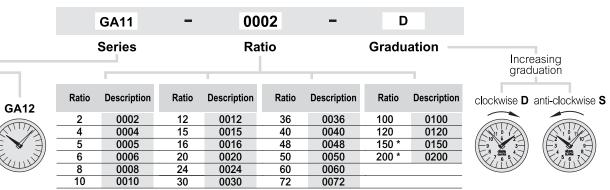
#### Example of description for ordering



\* Available only for GA02 and GA05



\* Available only for GA12

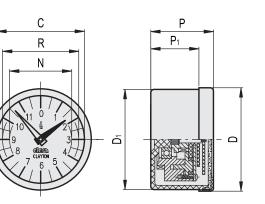


694









D	Ρ	D1	P1	С	R	Ν	52
49.8	30	48.2	23	42	37	30	75
58.5	32	67.0	25	60	51	44	125

Example of description for ordering



www.METALIKA-KACIN.com

# **MBT-GA**

### Knobs with integral indicator

#### gravity drive, technopolymer

#### DIAMOND CUT KNURLED KNOB

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish. Moulded-in spindle.

#### BEZEL

Technopolymer. Moulded over the window.

#### WINDOW

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer (practically unbreakable).

Resistant to solvents, oils, greases and other chemical agents (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DIAL

Natural matte anodised aluminium. Clockwise (D) or anti-clockwise (S) graduation, black colour.

#### STANDARD EXECUTION

Black-oxide steel boss, H7 reamed blind hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end UNI 5929-85.

#### READING

The black pointer indicates the number of turns of the spindle from the start position (0); the red pointer indicates the fractions of turn. Ballrace rotation: maximum reading accuracy.

#### RATIO

11

12

13

14

15

16

17

18

Rotary controls

To choose the ratio see "Gravity position indicators introduction" (on page 690).

#### **IP PROTECTION**

The ultrasonic welding of the window to the case guarantees the complete sealing with IP 67 protection class, see EN 60529 table (on page A23).

#### FEATURES AND APPLICATIONS

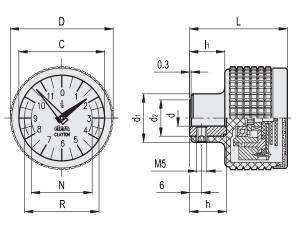
The knobs with integral gravity position indicator are suitable on spindles with horizontal or max 60° inclined axis.

#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

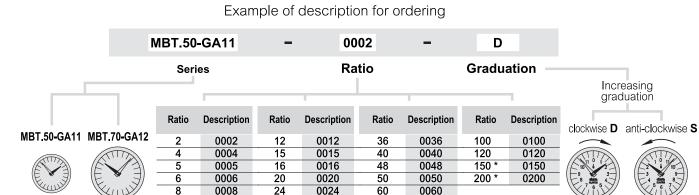
- special dial with logo or customized graduations
- special ratios
- liquid filled
- single pointer.



PA



Series	D				11						
MBT.50-GA11	51	48	24	18	16.5	8	17	42	37	30	120
MBT.70-GA12	70	52	28	22	19	10	22	60	51	44	200



\* Available only for MBT.70-GA12

0010

10

# **GW12**

### **Digital-analogue position** indicators

#### gravity drive, technopolymer

#### CASE

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish. Moulded-in spindle

#### BEZEL

Technopolymer. Moulded over the window.

#### WINDOW

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer (practically unbreakable)

Resistant to solvents, oils, greases and other chemical agents (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DIAL

Natural matte anodised aluminium.

Clockwise (D) or anti-clockwise (S) graduation, black colour.

#### READING

Five-digits roller counter and one red pointer which turns on the graduated dial. The digit of the red roll shows the decimal values, while the pointer shows the hundredth.

The display indicates the displacement of the mechanism controlled by the spindle from the start position (0). One complete turn of the machine spindle corresponds to a turn of the handwheel/knob and consequently to a turn of the red pointer. A turn of the red pointer corresponds to a determinate reading on the counter (see "reading on the counter after one revolution of the red pointer" in the table). Ballrace rotation: maximum reading accuracy.

#### **IP PROTECTION**

The ultrasonic welding of the window to the case guarantees the complete sealing with IP 67 protection class, see EN 60529 table (on page A23).

#### FEATURES AND APPLICATIONS

The knobs with integral gravity position indicator are suitable on spindles with horizontal or max 60° inclined axis. To choose the handwheel see the table "Handwheels/knobs-possible assembly with indicators" (on page 691).

#### Example of description for ordering

00002

#### Reading on the counter after one revolution of the red pointer

**GW12** 

00002	00002	00002	0002	Dial Graduation Number
00002	0000.2	000.02	00.002	20
00005	0000.5	000.05	00.005	50
80000	0000.8	000.08	00.008	40
00010	0001.0	000.10	00.010	100
00012	0001.2	000.12	00.012	60
00012(5)	0001.2(5)	000.12(5)	00.012(5)	100
00020	0002.0	000.20	00.020	40
00025	0002.5	000.25	00.025	50
00030	0003.0	000.30	00.030	60
00035	0003.5	000.35	00.035	70
00040	0004.0	000.40	00.040	80
00050	0005.0	000.50	00.050	100

696

0030

72

0072

30



No pointer

Plain dial



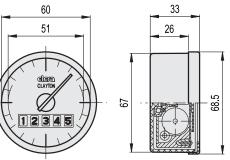


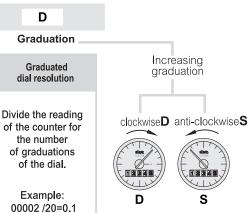
#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

Special dial with logo or customized graduations Special readings after one revolution

#### INSTRUCTIONS OF USE

These indicators are supplied with a screw on the rear case to prevent the mechanism from rotating during transportation, avoiding any displacement of reading. Before assembling the indicator into the handwheel, remove the screw from the back and fit the self-adhesive element supplied to guarantee IP 67 sealing.







697

Rotary



# **MBT-GW**



# PA01 - PA02 - PA05

Position indicators

positive drive, steel

AISI 303 stainless steel

Zinc-plated steel

# Knobs with digital-analogue position indicator

#### gravity drive, technopolymer

#### **DIAMOND CUT KNURLED KNOB**

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish. Moulded-in spindle.

#### BEZEL

0

10

11

12

13

14

15

16

17

18

Rotary controls

Technopolymer. Moulded over the window.

#### WINDOW

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer (practically unbreakable).

Resistant to solvents, oils, greases and other chemical agents (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DIAL

Natural matte anodised aluminium. Clockwise (D) or anti-clockwise (S) graduation, black colour.

#### STANDARD EXECUTION

Black-oxide steel boss, H7 reamed blind hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end UNI 5929-85.

#### READING

Five-digits roller counter and one red pointer which turns on the graduated dial. The digit of the red roll shows the decimal values, while the pointer shows the hundredth.

The display indicates the displacement of the mechanism controlled by the spindle from the start position (0). One complete turn of the machine spindle corresponds to a turn of the knob and consequently to a turn of the red pointer. A turn of the red pointer corresponds to a determinate reading on the counter (see "reading on the counter after one revolution of the red pointer" in the table). Ballrace rotation: maximum reading accuracy.

#### **IP PROTECTION**

The ultrasonic welding of the window to the case guarantees the complete sealing with IP 67 protection class, see EN 60529 (on page A23).

#### FEATURES AND APPLICATIONS

The knobs with integral gravity position indicator are suitable on spindles with horizontal or max 60° inclined axis.



#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

No pointer

Plain dial

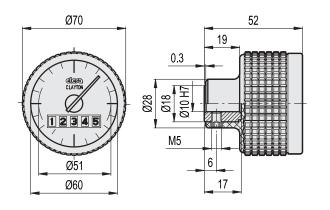
Example of description for ordering

www.METALIKA-KACIN.com

- Special dial with logo or customized graduations
- Special readings after one revolution.

#### INSTRUCTIONS OF USE

See GW12 (on page 697).



#### DIAL Natural matte anodised aluminium.

Clockwise (D) or anti-clockwise (S) graduation, black colour.

#### READING

CASE

BEZEL

WINDOW

Glass

The black pointer indicates the number of turns of the spindle from the start position (0); the red pointer indicates the fractions of turn.

#### RATIO

To choose the ratio see "Positive drive indicators introduction" (on page 692).

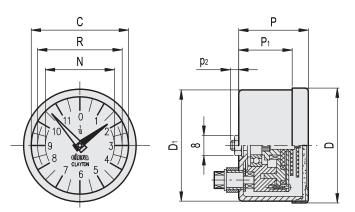
#### FEATURES AND APPLICATIONS

Digital-analogue positive drive indicators are suitable with spindles in any position

To choose the handwheel see the table "Handwheels/knobs-possible assembly with indicators" (on page 693).

#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

- Special dial with logo or customized graduations
- Special ratios
- Single pointer
- Window in plexiglass instead of glass.

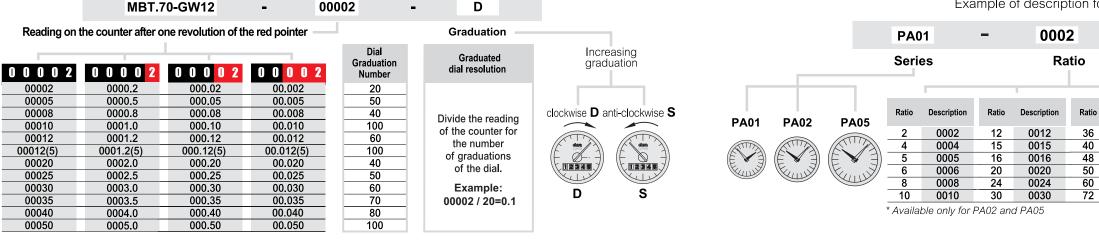


Series	
PA01	4
PA02	6
PA05	1

60

72

#### Example of description for ordering

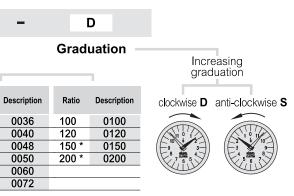


METALIKA





D	Ρ	Dı	P1	p2	С	R	Ν	5
9.6	30	48.3	20.5	1.6	42	37	30	145
8.4	32	67.0	19.3	1.0	60	51	44	215
12.7	32	111.0	18.8	1.0	102	89	76	425



# **PA11 PA12**



# **PW12**

## **Position indicators**

#### positive drive, technopolymer

#### CASE

 $\odot$ 

0

10

11

12

13

14

15

16

17

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish. Moulded-in spindle.

#### BEZEL

Technopolymer. Moulded over the window.

#### WINDOW

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer (practically unbreakable).

Resistant to solvents, oils, greases and other chemical agents (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DIAL

Natural matte anodised aluminium. Clockwise (D) or anti-clockwise (S) graduation, black colour.

#### READING

The black pointer indicates the number of turns of the spindle from the start position (0); the red pointer indicates the fractions of turn.

#### RATIO

To choose the ratio see "Positive drive indicators introduction" (on page 692).

#### **IP PROTECTION**

The ultrasonic welding of the window to the case guarantees the complete sealing with IP 65 protection class, see EN 60529 (on page A23).

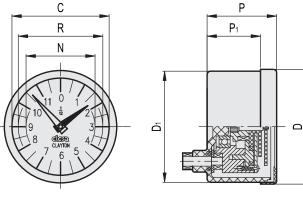
#### FEATURES AND APPLICATIONS

Digital-analogue positive drive indicators are suitable with spindles in any position.

To choose the handwheel see the table "Handwheels/knobs-possible assembly with indicators" (on page 693)

#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

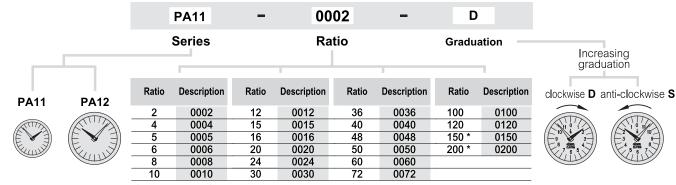
- Special dial with logo or customized graduations
- Special ratios
- Single pointer



Series	D	Ρ	Dı	P1	С	R	Ν	52
PA11	49.8	30	48.2	23	42	37	30	80
PA12	68.5	32	67.0	25	60	51	44	130

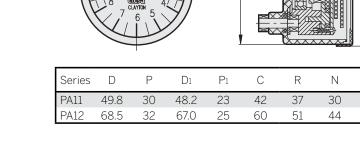
METALIKA

#### Example of description for ordering



www.METALIKA-KACIN.com

\* Available only for PA12



### **Digital-analogue** position indicators

positive drive, technopolymer

#### CASE

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish. Moulded-in spindle

#### BEZEL

Technopolymer. Moulded over the window.

#### WINDOW

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer (practically unbreakable).

Resistant to solvents, oils, greases and other chemical agents (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DIAL

Natural matte anodised aluminium.

Clockwise (D) or anti-clockwise (S) graduation, black colour.

#### READING

Five-digits roller counter and one red pointer which turns on the graduated dial. The digit of the red roll shows the decimal values, while the pointer shows the hundredth.

The display indicates the displacement of the mechanism controlled by the spindle from the start position (0). One complete turn of the machine spindle corresponds to a turn of the handwheel/knob and consequently to a turn of the red pointer. A turn of the red pointer corresponds to a determinate reading on the counter (see "reading on the counter after one revolution of the red pointer" in the table).

#### IP PROTECTION

The ultrasonic welding of the window to the case guarantees the complete sealing with IP 65 protection class, see table EN 60529 (on page A23).

#### FEATURES AND APPLICATIONS

Digital-analogue positive drive indicators are suitable with spindles in any position

To choose the handwheel see the table "Handwheels/knobs-possible assembly with indicators" (on page 693).

#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

- No pointer
- Plain dial

- Special dial with logo or customized graduations

Special readings after one revolution.

#### Example of description for ordering

#### 00002

#### Reading on the counter after one revolution of the red pointer

00002	00002	00002	0002	Dial Graduation Number
00002	0000.2	000.02	00.002	20
00005	0000.5	000.05	00.005	50
00008	0000.8	000.08	00.008	40
00010	0001.0	000.10	00.010	100
00012	0001.2	000.12	00.012	60
00012(5)	0001.2(5)	000.12(5)	00.012(5)	100
00020	0002.0	000.20	00.020	40
00025	0002.5	000.25	00.025	50
00030	0003.0	000.30	00.030	60
00035	0003.5	000.35	00.035	70
00040	0004.0	000.40	00.040	80
00050	0005.0	000.50	00.050	100

PW12



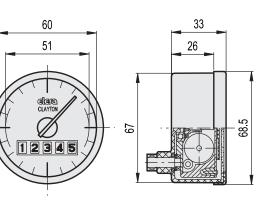




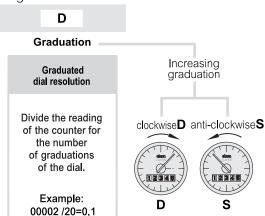
700











**Rotary controls** 

# **IZN-XX**

# **Knurled grip knobs** for position indicators

#### Technopolymer

MATERIAL

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, glossy finish.

#### STANDARD EXECUTION

Black-oxide steel boss, H7 reamed hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end UNI 5929-85.

#### **INDICATOR CHOICE** (TO BE ORDERED SEPARATELY)

IZN-XX knurled grip knobs can be used with analogue and digitalanalogue gravity indicators.

To choose the indicator see the table below for possible assembly with indicators.

See also "Assembly instructions" (on page 690) for gravity indicators type G.

#### ACCESSORIES ON REQUEST

Cover CP-XX (see page 715) for fitting instead of the indicator.



# **MBT-XX**

# **Diamond cut knurled knobs** for position indicators

#### Technopolymer

#### MATERIAL

PA

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

#### STANDARD EXECUTIONS

Black-oxide steel boss, H7 reamed hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end UNI 5929-85. • **MBT-GXX**: for gravity indicators.

**MBT-PXX**: for positive drive indicators.

Rear flange with internal crown gear wheel in acetal resin based (POM) technopolymer. Black-oxide steel screw and anchor pin.

#### **ERGONOMY AND DESIGN**

The particular knurling on the outside rim of the knob, provided with a structure of very fine pitch, allows a safe and comfortable grip, offering the operator the possibility of operating under the most different working conditions in a sensitive and ergonomic way and simplifying the adjustment of the knob during rapid rotation (or screwing) without any unpleasant angular work for the hand and wrist.

#### **INDICATOR CHOICE** (TO BE ORDERED SEPARATELY)

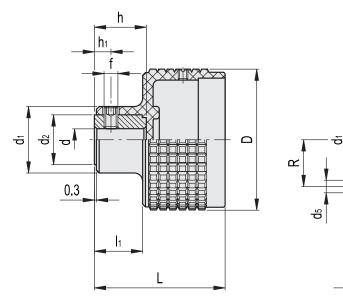
To choose the indicator see the table below for possible assembly with indicators.

See also "Assembly instructions" (on page 690) for gravity indicators or positive indicators type G or positive drive indicators type P (on page 692).

#### ACCESSORIES ON REQUEST

Cover CP-XX (see page 715) for fitting instead of the indicator.

**MBT-GXX** 



MBT-GXX																
Code	Description	D		L	<b>d</b> H7	h	1	dı	d2		f	hı	I	1	۵۵	Handwheel indicator combinations
CE.30001-R	MBT.60-GXX1 A-8	58	5	2.5	8	17	7	24	18		M5	6	1	7	72	GA01 - GA11
CE.30051-R	MBT.80-GXX2 A-10	77	(	61	10	22	2	28	22		M5	6	2	2	130	GA02 - GA12 - GW12
МВТ-РХХ																
Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	dı	d5	f	<b>f</b> 1	hı	11	12	4	R	5	Handwheel indicator combinations
CE.30002-R	MBT.60-PXX1 A-8	58	55	8	20.5	18	6	M5	M4	5	18.5	10.5	14.5	19	87	PA01 - PA11
CE.30052-R	MBT.80-PXX2 A-10	77	59	10	22	30	6	M5	M4	6	20	12	13	28.5	218	PA02 - PA12 - PW12

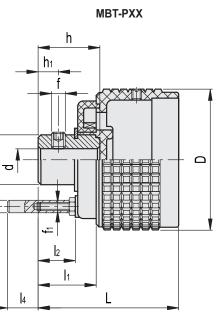
h1 ð q2 ⊸ Ω 0.3 1

						<u> </u>						Handwheel indicator
Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	<b>d</b> 1	d2	Ť	h	11	۵۵	combinations
CE.30101	IZN.60-GXX1 A-10	59	53	10	22	27	22	M5	6	15	110	GA01-GA11
CE.30201	IZN.80-GXX2 A-12	79	57	12	24	33	26	M5	6	17	190	GA02-GA12-GW12









# **VHT-XX**

# Lobe knobs for position indicators

Technopolymer

#### MATERIAL

0

11

12

13

14

15

17

 $\mathbf{r}$ 

Rotary controls

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

#### STANDARD EXECUTIONS

Boss H7 reamed hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end UNI 5929-85.

- VHT-GXX: for gravity indicators.

Black-oxide steel boss.

- VHT-GXX-SST: for gravity indicators. AISI 303 stainless steel boss.

- VHT-PXX: for positive drive indicators.

Rear flange with internal crown gear wheel in acetal resin based (POM) technopolymer. Black-oxide steel screw and anchor pin. Black-oxide steel boss.

#### FEATURES AND APPLICATIONS

The lobed shape with no cavities prevents unhealthy residues from depositing. Particularly suitable for applications on machines and equipment whose parts must be frequently cleaned by using water jets or steam.

**INDICATOR CHOICE** (TO BE ORDERED SEPARATELY)

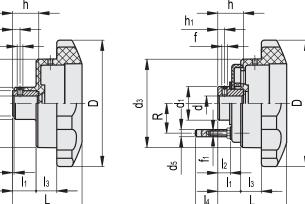
To choose the indicator see the table below for possible assembly with indicators.

See also "Assembly instructions" for gravity indicators type G (on page 690) or positive drive indicators type P (on page 692).

#### ACCESSORIES ON REQUEST

Cover CP-XX (see page 715) for fitting instead of the indicator.





METALIKA

VHT-PXX

#### VHT-GXX

Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	dı	d2	d3	f	<b>h</b> 1	1	3	Δ'n	Handwheel indicator combinations
CE.30251	VHT.85-GXX1 A-10	85	51	10	17	24	18	58	M5	6	15.5	18	110	GA01 - GA11
CE.30351	VHT.110-GXX2 A-12	110	58	12	22	28	22	77	M5	6	20	18	180	GA02 - GA12 - GW12

0.3

ဗြ⊡ြ

VHT-GXX-S	ST													STAINLESS STEE
Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	dı	d2	d₃	f	<b>h</b> 1	1	3	42	Handwheel indicator combinations
CE.30255	VHT.85-GXX1-SST-10	85	51	10	17	24	18	58	M5	6	15.5	18	110	GA01 - GA11
CE.30355	VHT.110-GXX2-SST-12	110	58	12	22	28	22	77	M5	6	20	18	180	GA02 - GA12 - GW12
					22	- ·		77		6		10	110	

VHT-PXX																		
Code	Description	D	L	dH7	h	dı	d₃	d₅	f	<b>f</b> 1	hı	11	12	13	4	R	۵'۵	Handwheel indicator combinations
CE.30252	VHT.85-PXX1 A-10	85	55	10	20.5	18	58	6	M5	M4	5	18.5	10.5	18	14.5	19	130	PA01 - PA11
CE.30352	VHT.110-PXX2 A-12	110	58	12	22	30	77	6	M5	M4	6	20	12	18	13.1	28.5	290	PA02 - PA12 - PW12

www.METALIKA-KACIN.com



# VC.792-XX

### Lobe knobs for position indicators

#### Technopolymer

#### MATERIAL

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

#### STANDARD EXECUTIONS

Black-oxide steel boss, H7 reamed hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end UNI 5929-85. - VC.792-GXX: for gravity indicators.

- VC.792-PXX: for positive drive indicators.

Rear flange with internal crown gear wheel in acetal resin based (POM) technopolymer. Black-oxide steel screw and anchor pin.

#### FEATURES AND APPLICATIONS

The ergonomic design enables an effective grip. The lobed shape with no cavities prevents unhealthy residues from depositing and guarantees perfect cleaning. Particularly suitable for applications on machines and equipment whose parts must be frequently cleaned by using water jets or steam.

#### **INDICATOR CHOICE** (TO BE ORDERED SEPARATELY)

To choose the indicator see the table below for possible assembly with indicators.

See also "Assembly instructions" for gravity indicators type G (on page 690) or positive drive indicators type P (on page 692).

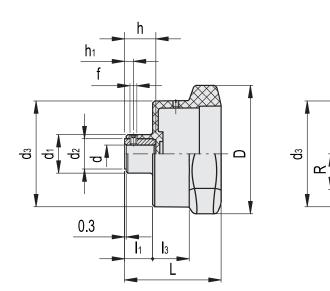
#### ACCESSORIES ON REQUEST

Cover CP-XX (see page 715) for use without the indicator.

#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

Knob with stainless steel boss.

VC.792-GXX



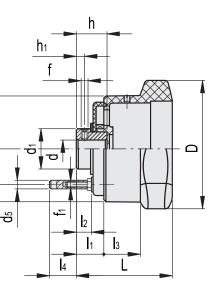


VG./92-GA/	<b>`</b>																	
Code	Description	D		L	<b>d</b> H7	h	d	1	d2	d₃		f	<b>h</b> ı	11		3	۵'۵	Handwheel indicator combinations
CE.30071	VC.792/72-GXX1 A-10	72	5	52	10	17	24	4	18	56	١	М5	6	15.9	9 1	9	79	GA01 - GA11
CE.30081	VC.792/98-GXX2 A-12	98	5	58	12	22	27	.5	22	76.5	1	М5	6	20.5	51	9	147	GA02 - GA12 - GW12
VC.792-PX>	92-PXX																	
Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	<b>d</b> 1	d٤	d5	f	<b>f</b> 1	hı	<b>I</b> 1	12	13	4	R	۵'۵	Handwheel indicator combinations
CE.30073	VC.792/72-PXX1 A-10	72	55	10	20.5	18	56	6	M5	M4	5	18.5	10.5	19	14.5	19	85	PA01 - PA11
CE.30083	VC.792/98-PXX2 A-12	98	58	12	22	30	76.5	6	M5	M4	6	20	12	19	13.1	28.5	207	PA02 - PA12 - PW12





VC.792-PXX





# **VDSC-XX**



### **VDSC-XX**

### Handwheels for positions indicators

Technopolymer

#### MATERIAL

 $\odot$ 

0

0

10

11

12

13

14

15

16

17

~

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

#### STANDARD EXECUTION

Boss H7 reamed through hole.

- VDSC-GXX2+I: with revolving handle I.621+x (see page 576) in polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish. Black-oxide steel boss.
- VDSC-GXX2-SST+I: with revolving handle I.621+x-SST (see page 576) in polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

AISI 303 stainless steel boss.

- VDSC-GXX2+IR: with fold-away handle IR.620 (see page 584) in polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish. Black-oxide steel boss.
- VDSC-GXX2-SST+IR: with fold-away handle IR.620-SST (see page 584) in polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

AISI 303 stainless steel boss.

#### **INDICATOR CHOICE** (TO BE ORDERED SEPARATELY)

VDSC-XX solid handwheels can be used with analogue and digitalanalogue gravity indicators.

To choose the indicator see the table below for possible assembly with indicators.

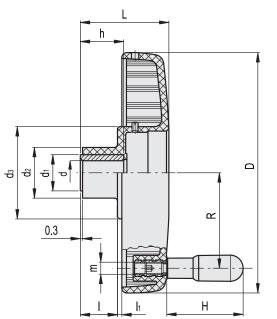
See also "Assembly instructions" for gravity indicators type G (on page 690).

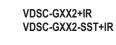
#### ACCESSORIES ON REQUEST

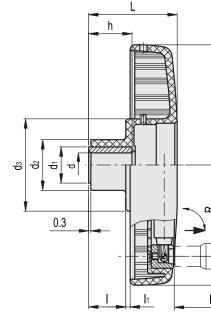
Cover CP-XX (see page 715) for fitting instead of the indicator.



VDSC-GXX2+I VDSC-GXX2-SST+I







# VDSC-GXX2+I Rotary controls

Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	<b>d</b> 1	d2	<b>d</b> 3	I	11	н	m	R	Δ'n	Handwheel indicator combinations
CE.34015	VDSC.125-GXX2 A-8+I	125	63	8	22	22	35	76	22	14	65	M8	48.5	292	GA02 - GA12 - GW12
CE.34021	VDSC.125-GXX2 A-10+I	125	63	10	22	22	35	76	22	14	65	M8	48.5	290	GA02 - GA12 - GW12
CE.34075	VDSC.200-GXX2 A-16+I	200	70.5	16	34	30	42	76	30	2	90	M10	80	684	GA02 - GA12 - GW12
CE.34081	VDSC.200-GXX2 A-20+1	200	70.5	20	34	30	42	76	30	2	90	M10	80	680	GA02 - GA12 - GW12

VDSC-GXX	2-SST+I														STAINLESS STEEL
Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	<b>d</b> 1	d2	d3	I	11	н	m	R	Δ'n	Handwheel indicator combinations
CE.34017	VDSC.125-GXX2 SST-8+I	125	63	8	22	22	35	76	22	14	65	M8	48.5	293	GA02 - GA12 - GW12
CE.34023	VDSC.125-GXX2 SST-10+I	125	63	10	22	22	35	76	22	14	65	M8	48.5	291	GA02 - GA12 - GW12
CE.34077	VDSC.200-GXX2 SST-16+I	200	70.5	16	34	30	42	76	30	2	90	M10	80	685	GA02 - GA12 - GW12
CE.34083	VDSC.200-GXX2 SST-20+I	200	70.5	20	34	30	42	76	30	2	90	M10	80	681	GA02 - GA12 - GW12

#### VDSC-GXX2+IR

Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	<b>d</b> 1	d2	d3	I	<b>I</b> 1	н	R	5	Handwheel indicator combinations
CE.34045	VDSC.160-GXX2 A-10+IR	160	66	10	30	26	38.5	77	25.5	7.5	60	63	437	GA02 - GA12 - GW12
CE.34051	VDSC.160-GXX2 A-12+IR	160	66	12	30	26	38.5	77	25.5	7.5	60	63	435	GA02 - GA12 - GW12
CE.34085	VDSC.200-GXX2 A-16+IR	200	77	16	36	40	49	77	35	4	80	77	784	GA02 - GA12 - GW12
CE.34091	VDSC.200-GXX2 A-20+IR	200	77	20	36	40	49	77	35	4	80	77	780	GA02 - GA12 - GW12

#### VDSC-GXX2-SST+IR

Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	<b>d</b> 1	d2	<b>d</b> 3	I	<b>I</b> 1	н	R	۵'۵	Handwheel indicator combinations
CE.34047	VDSC.160-GXX2 SST-10+IR	160	66	10	30	26	38.5	77	25.5	7.5	60	63	438	GA02 - GA12 - GW12
CE.34053	VDSC.160-GXX2 SST-12+IR	160	66	12	30	26	38.5	77	25.5	7.5	60	63	436	GA02 - GA12 - GW12
CE.34087	VDSC.200-GXX2 SST-16+IR	200	77	16	36	40	49	77	35	4	80	77	785	GA02 - GA12 - GW12
CE.34093	VDSC.200-GXX2 SST-20+IR	200	77	20	36	40	49	77	35	4	80	77	781	GA02 - GA12 - GW12







#### **STAINLESS STEEL**



707

# **EWW-XX**

# Handwheel for position indicators

#### Technopolymer

#### MATERIAL

0

10

11

12

13

14

15

16

17

Rotary controls

Glass-fibre reinforced polypropylene based (PP) technopolymer, grey-black colour, matte finish.

#### **REVOLVING HANDLE**

IEL+x-SOFT (see page 572) in technopolymer coated with "softtouch" thermoplastic elastomer (TPE), black colour, matte finish.

#### STANDARD EXECUTION

Black-oxide steel hub, H7 reamed hole. Rear flange with internal crown gear wheel in acetal resin based (POM) technopolymer. Black-oxide steel screw and anchor pin.

#### FEATURES AND APPLICATIONS

This steering handwheel has been designed to be mounted on control shafts of machines or equipment and especially for guiding lift trucks and handling vehicles.

#### **ERGONOMY AND DESIGN**

The lowered profile of the steering handwheel makes it suitable for flush mounting on the control panel, thus reducing protruding parts to a minimum.

#### **INDICATOR CHOICE** (TO BE ORDERED SEPARATELY)

The steering handwheel can be used with a position indicator PA02 (see page 699), PA12 (see page 700) or PW12 (see page 701) to read steering positions.

See also "Assembly instructions" (on page 692) for positive drive indicators type P.

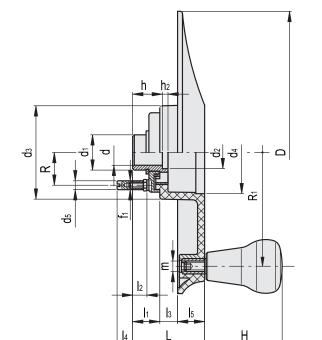
#### ACCESSORIES ON REQUEST

- Axial retaining washer GN 184 (see page 971).

- Cover CP-XX (see page 715) for fitting instead of the indicator.

#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

EWW-XX steering handwheel is suitable also for using with gravity indicators.



METALIKA



PP

### Solid handwheels for position indicators

#### Duroplast

#### MATERIAL

High-strength, reinforced phenolic based (PF) Duroplast, black colour, glossy finish.

#### INDICATOR HOUSING

SC-XX (see page 715) made out of glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

#### **REVOLVING HANDLE**

I.301+x (see page 574) made out of Duroplast, black colour, glossy finish.

#### STANDARD EXECUTION

Black-oxide steel hub, not drilled.

See table for the values of max d diameter and max p depth for drilling.

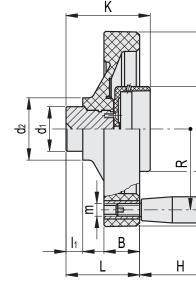
#### **INDICATOR CHOICE** (TO BE ORDERED SEPARATELY)

VDN-XX solid handwheels can be used with analogue gravity indicators GA05 (on page 694).

See also "Assembly instructions" for gravity indicators (on page 690).

#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

Execution with hand reset: the indicator reading can be reset in any position within the positioning range, so that further readings can be referred to the reset point. To reset the reading turn the indicator housing until the two pointers reach the zero position, by keeping the indicator body still. By so doing the relevant position (phase) between the indicator and the handwheel can be changed by a small effort, but enough to avoid any accidental phase displacement.



Code	Description	D	L	dmax	<b>p</b> max	<b>d</b> 1	d2	d3	11	В	к	н	m	R	۵'۵
CE.32121	VDN.250-GXX5+I	249	76	34	25	49	70	122	15	36	86	90	M10	106	2100
CE.32126	VDN.300-GXX5+I	301	87	42	35	58	82	122	18	36	98	90	M10	132	3138
CE.32131	VDN.350-GXX5+I	350	92	42	35	58	90	122	18	38	98	102	M10	157	4243

Code	Description	D	L	dH7	h	dı	d2	d٤	<b>d</b> 4	d₅	<b>f</b> 1	h2	1	12	3	4	15	Н	m	R	$\mathbf{R}_1$	5
208141-C0	EWW.240-PXX2+IEL-A20-C0	240	59	20	24	30	25.5	79	68.5	6	M4	4	21	13	15	13	23	65	M102	28.5	97	810

www.METALIKA-KACIN.com





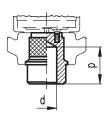
ERGOSTYLE®

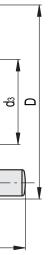
1













# **VDC-XX**

### **VDC-XX**

### Handwheels for positions indicators

VDC-GXX+I



Duroplast

 $\odot$ 

0

10

#### MATERIAL

High-resistance reinforced phenolic based (PF) Duroplast, black colour, glossy finish.

#### STANDARD EXECUTIONS

Black-oxide steel hub.

VDC-GXX: for gravity indicators.

Not drilled hub, see table for maximum permissible boring diameters d' and d''.

- **VDC-GXX+I**: for gravity indicators.

Not drilled hub, see table for maximum permissible boring diameters d' and d''.

Revolving handle I.301+x (see page 574) in Duroplast, black colour, glossy finish.

- VDC-PXX+I: for positive drive indicators.

Rear flange with internal crown gear wheel in acetal resin based (POM) technopolymer. Black-oxide steel screw and anchor pin. Hub with H7 reamed through hole.

Revolving handle I.301+x (see page 574) in Duroplast, black colour, glossy finish.

#### ERGONOMY

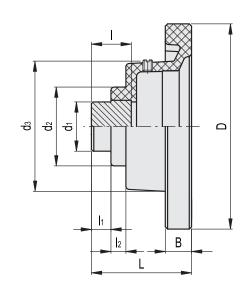
The rim with internal rear scallops (for models with diameter  $D \ge 125$ mm) makes the grip and the manoeuvre of the handwheel easier especially in the versions without handle.

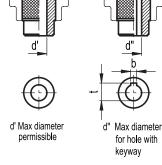
**INDICATOR CHOICE** (TO BE ORDERED SEPARATELY)

To choose the indicator see the table below for possible assembly with indicators.

See also "Assembly instructions" for gravity indicators type  ${\sf G}$  (on page 690) or positive drive indicators type P (on page 692).

VDC-GXX

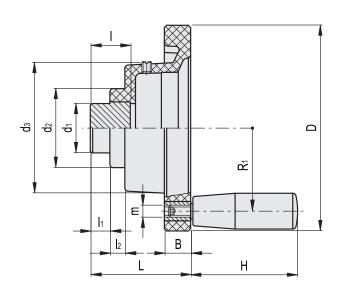




VDC-GXX

Code	Description	D	L	d'	d''	t	b	dı	d2	d٤	I	11	12	В	۵'۵	Handwheel indicator combinations
CE.30501	VDC.125-GXX2	125	61	25	20	22.8	6	30	48	82	25	12	9	16	400	GA02 - GA12 - GW12
CE.30601	VDC.140-GXX2	140	65	25	20	22.8	6	30	50	82	25	12	9	17	470	GA02 - GA12 - GW12
CE.30701	VDC.160-GXX2	160	72	30	24	27.3	8	35	53	84	30	15	10	18	650	GA02 - GA12 - GW12
CE.30901	VDC.160-GXX5	160	71	31	25	28.3	8	36	53	123	34	14	11	18	730	GA05
CE.31001	VDC.180-GXX5	180	78	31	25	28.3	8	36	56	127	34	14	12	19	940	GA05
CE.31101	VDC.200-GXX5	200	79	35	29	32.3	8	40	59	127	34	13	15	20	1080	GA05

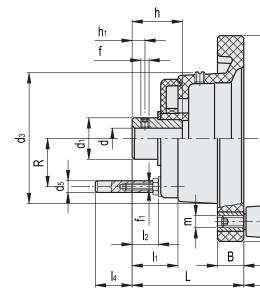




#### VDC-GXX+I

Code	Description	D	L	d'	d''	t	b	<b>d</b> 1	d2	d₃	I	11	12	В	н	m	<b>R</b> 1	5	Handwheel indicator combinations
CE.30461	VDC.80-GXX1+I	87	57	20	16	18.3	5	25	40	58	23	11	8.5	14	40	M6	34.5	245	GA01 - GA11
CE.30481	VDC.100-GXX2+I	108	60	25	20	22.8	6	30	46	79	25	12	9.5	14	50	M6	45	375	GA02 - GA12 - GW12
CE.30511	VDC.125-GXX2+I	125	61	25	20	22.8	6	30	48	82	25	12	9	16	65	M8	53	480	GA02 - GA12 - GW12
CE.30611	VDC.140-GXX2+I	140	65	25	20	22.8	6	30	50	82	25	12	9	17	65	M8	60	540	GA02 - GA12 - GW12
CE.30711	VDC.160-GXX2+I	160	72	30	24	27.3	8	35	53	84	30	15	10	18	80	M8	68	750	GA02 - GA12 - GW12
CE.30811	VDC.180-GXX2+I	180	78	30	24	27.3	8	35	56	85	30	15	10	19	80	M10	77.5	890	GA02 - GA12 - GW12
CE.30911	VDC.160-GXX5+I	160	71	31	25	28.3	8	36	53	123	34	14	11	18	80	M8	68	825	GA05
CE.31011	VDC.180-GXX5+I	180	78	31	25	28.3	8	36	56	127	34	14	12	19	80	M10	77.5	1010	GA05
CE.31111	VDC.200-GXX5+I	200	79	35	29	32.3	8	40	59	127	34	13	15	20	80	M10	87	1180	GA05

VDC-PXX+I



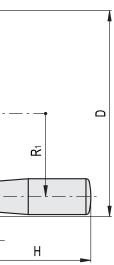
#### VDC-PXX+I

Code	Description	D	L	dH7	h	dı	d₃	d₅	f	<b>f</b> 1	hı	1	2	4	В	н	m	R	<b>R</b> 1	۵,۵	Handwheel indicator combinations
CE.30462	VDC.80-PXX1+I A-8	87	57	8	23	18	58	6	M5	M4	5	19	11	14.1	14	40	M6	19	34.5	230	PA01 - PA11
CE.30482	VDC.100-PXX2+I A-10	108	60	10	25	30	78	6	M5	M4	6	21	13	12.1	14	50	M6	28.5	45	390	PA02 - PA12 - PW12

710



 $\bigcirc$ 





www.METALIKA-KACIN.com

# **VRTP-XX**

# Handwheels for positions indicators

Technopolymer

#### MATERIAL

0

11

12

13

14

15

High-resilience polypropylene based (PP) technopolymer, black colour, matte finish.

#### INDICATOR HOUSING

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

#### STANDARD EXECUTIONS

Black-oxide steel boss, H7 reamed hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end UNI 5929-85.

 VRTP-GXX2: without handle. VRTP-GXX2+I: with revolving handle I.621+x (see page 576) in polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

#### **INDICATOR CHOICE** (TO BE ORDERED SEPARATELY)

VRTP-XX two-spoke handwheels can be used with analogue and digital-analogue gravity indicators.

To choose the indicator see the table below for possible assembly with indicators.

See also "Assembly instructions" for gravity indicators type G (on page 690).

#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

Execution with hand reset: the indicator reading can be reset in any position within the positioning range, so that further readings can be referred to the reset point. To reset the reading turn the indicator housing until the two pointers reach the zero position, by keeping the indicator body still. By so doing the relevant position (phase) between the indicator and the handwheel can be changed by a small effort, but enough to avoid any accidental phase displacement.



RoHS

PP

# **VAD-XX**

### **Handwheels** for position indicators

#### Aluminium

#### MATERIAL

PA +80°

Aluminium, epoxy resin coating, black colour, matte finish.

#### STANDARD EXECUTIONS

H7 reamed through hole.

Revolving handle (for +I versions) I.621+x (see page 576) in polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

- VAD-GXX: for gravity indicators, without handle.
- VAD-GXX+I: for gravity indicators, with handle.
- VAD-PXX: for positive drive indicators, without handle.
- VAD-PXX+I: for positive drive indicators, with handle.

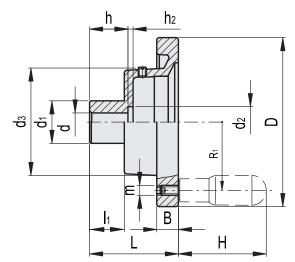
Rear flange with internal crown gear wheel in acetal resin based (POM) technopolymer. Black-oxide steel screw and anchor pin.

#### **INDICATOR CHOICE** (TO BE ORDERED SEPARATELY)

To choose the indicator see the table below for possible assembly with indicators.

See also "Assembly instructions" for gravity indicators type G (on page 690) or positive drive indicators type P (on page 692).





dı

26

28

31

36

36

42

48

d<sub>2</sub>

20.5

20.5

25.5

29

25.5

33

37

	VRTP-GXX2	
hı f	K h c c c c c c c c c c c c c c c c c c	
0.3	B	

VRTP-GXX2+I

# VRTP-GXX2

Rotary controls

Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	<b>d</b> 1	d₃	d4	f	<b>h</b> 1	В	К	52	Handwheel indicator combinations
CE.33111-R	VRTP.160-GXX2 A-14	160	51	14	27	26	76	40	M8	12	25	63	340	GA02 - GA12 - GW12
CE.33211-R	VRTP.200-GXX2 A-16	200	61	16	34	30	76	48.5	M8	12	28	70	540	GA02 - GA12 - GW12
CE.33311-R	VRTP.250-GXX2 A-20	250	70	20	38	35	76	58	M8	12	32	74	790	GA02 - GA12 - GW12
VRTP-GXX2	2+1													

VRIPUAAZ	F I																
Code	Description	D	L	dH7	h	dı	d₃	d4	f	hı	В	к	Н	m	R	5	Handwheel indicator combinations
CE.33121-R	VRTP.160-GXX2 A-14+I	160	51	14	27	26	76	40	M8	12	25	63	80	M8	65	425	GA02 - GA12 - GW12
CE.33221-R	VRTP.200-GXX2 A-16+I	200	61	16	34	30	76	48.5	M8	12	28	70	80	M8	84	625	GA02 - GA12 - GW12
CE.33321-R	VRTP.250-GXX2 A-20+1	250	70	20	38	35	76	58	M8	12	32	74	90	M10	105	890	GA02 - GA12 - GW12

Description Code D L CE.28501 VAD.80-GXX1 A-10 80 48 VAD.100-GXX1 A-10 CE.28551 100 58 CE.28601 VAD.125-GXX2 A-12 125 61 CE.28651 VAD.160-GXX2 A-14 160 68 CE.28701 VAD.160-GXX5 A-14 160 64 VAD.200-GXX2 A-18 200 CE.28721 75 CE.28731 VAD.250-GXX2 A-22 250 81.5 22

VAD-GXX

#### VAD-GXX+I Code Description D L dH7 h d1 d2 d3 h<sub>2</sub> li 26 20.5 56 CE.28511 VAD.80-GXX1A-10+1 80 48 10 16 3.5 15 CE.28561 VAD.100-GXX1A-10+1 100 58 10 17 28 20.5 56 3.5 17 CE.28611 VAD.125-GXX2 A-12+I 125 61 12 18 31 25.5 76 4 18 CE.28661 VAD.160-GXX2 A-14+I 160 68 14 20 36 28 78 4 19 CE.28711 VAD.160-GXX5 A-14+I 160 64 14 23.5 36 25.5 120 4 24 VAD.200-GXX2 A-18+I 200 75 18 24 42 33 79 4.5 2 CE.28726 CE.28736 VAD.250-GXX2 A-22+I 250 81.5 22 28 48 37 80 4.5 24

712



**d**H7

10

10

12

14

14

18

h

16

17

18

20

23.5

24

28





d₃	h2	11	В	۵'۵	Handwheel indicator combinations
56	3.5	15.5	13	175	GA01 - GA11
56	3.5	17.5	14	235	GA01 - GA11
76	4	18	15	370	GA02 - GA12 - GW12
78	4	19	18	625	GA02 - GA12 - GW12
120	4	20	18	760	GA05
79	4.5	21	20.5	980	GA02 - GA12 - GW12
80	4.5	24.5	23	1500	GA02 - GA12 - GW12

1	В	Η	m	<b>R</b> 1	52	Handwheel indicator combinations
5.5	13	45	M6	33.5	200	GA01 - GA11
7.5	14	45	M6	42.5	270	GA01 - GA11
8	15	65	M8	54	440	GA02 - GA12 - GW12
9	18	80	M10	71	705	GA02 - GA12 - GW12
20	18	80	M10	71	840	GA05
21	20.5	90	M10	89	1065	GA02 - GA12 - GW12
4.5	23	90	M10	113	1595	GA02 - GA12 - GW12

### VAD-XX

0

10

11

12

13

.14

16

 $\mathbf{r}$ 

Rotary controls

MATERIAL

Housings

colour, matte finish.

STANDARD EXECUTIONS

for position indicator, technopolymer

2/2



### Covers

#### Technopolymer

#### MATERIAL

Glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolymer, black finish.

#### MOUNTING

 $\cdot$  **SC.GXX2:** three couples of dimples on the bottom of the housing (to drill according to the type of indicator) and two supplied M4x14 proper cavity. countersunk head screws.

**SC.GXX5:** two holes for supplied M4x14 countersunk head screws.

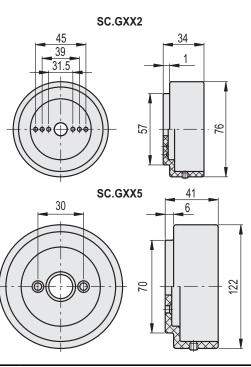
#### APPLICATIONS

SC-XX housings are suitable with gravity indicators on any handwheel or other control devices.





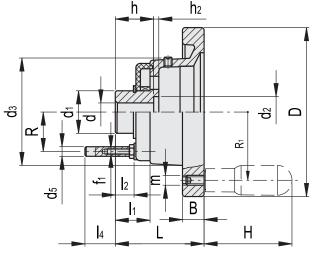




Code	Description	5	Handwheel indicator combinations	Code
CE.40002	SC.GXX2	72	GA02 - GA12 - GW12	CE.40101
CE.40005	SC.GXX5	191	GA05	CE.40102

D CF CF





#### VAD-PXX

Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	<b>d</b> 1	d2	d₃	d5	<b>f</b> 1	h2	11	12	4	В	R	5	Handwheel indicato combinations
CE.28502	VAD.80-PXX1 A-10	80	55	10	22.5	20	20.5	56	6	M4	3.5	18.5	11.5	13.6	13	19	205	PA01 - PA11
CE.28552	VAD.100-PXX1 A-10	100	63.5	10	22.5	20	20.5	56	6	M4	3.5	18.5	11.5	13.6	14	19	265	PA01 - PA11
CE.28602	VAD.125-PXX2 A-12	125	65.5	12	22.5	32	22.5	76	6	M4	4	19	12	13.1	15	28.5	450	PA02 - PA12 - PW12
CE.28652	VAD.160-PXX2 A-14	160	71.5	14	23.5	32	25.5	78	6	M4	4	20	13	12.1	18	28.5	680	PA02 - PA12 - PW12
CE.28702	VAD.160-PXX5 A-14	160	64	14	23.5	32	25.5	120	6	M4	4	20	13	12.1	18	28.5	760	PA05

#### VAD-PXX+I

Code	Description	D	L	<b>d</b> H7	h	<b>d</b> 1	d2	d₃	d₅	<b>f</b> 1	h2	<b>I</b> 1	12	4	в	н	m	<b>R R</b> 1	۵'۵	Handwheel indicator combinations
CE.28512	VAD.80-PXX1 A-10+I	80	55	10	22.5	20	20.5	56	6	M4	3.5	18.5	11.5	13.6	13	45	M6	19 33.5	230	PA01 - PA11
CE.28562	VAD.100-PXX1 A-10+I	1006	53.5	10	22.5	20	20.5	56	6	M4	3.5	18.5	11.5	13.6	14	45	M6	19 42.5	300	PA01 - PA11
CE.28612	VAD.125-PXX2 A-12+I	1256	65.5	12	22.5	32	22.5	76	6	M4	4	19	12	13.1	15	65	M82	28.5 54	520	PA02 - PA12 - PW12
CE.28662	VAD.160-PXX2 A-14+I	1607	71.5	14	23.5	32	25.5	78	6	M4	4	20	13	12.1	18	80	M102	28.5 71	760	PA02 - PA12 - PW12
CE.28712	VAD.160-PXX5 A-14+I	160	64	14	23.5	32	25.5	120	6	M4	4	20	13	12.1	18	80	M102	28.5 71	840	PA05









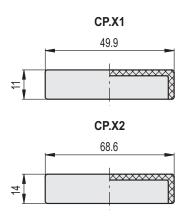


Polyester based (PBT) technopolymer, light grey colours, matte

Push-fit. The cover can be removed by using a screwdriver in the

#### APPLICATIONS

CP-XX covers are suitable for closing the indicator housing when the indicator is not required.



Description	Δ٦	Handwheels/knobs combinations
P.X1	6	IZN.60-MBT.60-VHT.85
P.X2	11	IZN.80-MBT.80-VHT.110-VDSC-XX - EWW-XX



9 Rotary controls



# **Digital position indicators**

#### direct drive, 3-digit counter, technopolymer

#### BASE AND CASE

High-resistance polyamide based (PA) technopolymer. Black base.

Case in the following colours:

- C2: RAL 2004 orange, glossy finish.
- C3: RAL 7035 grey, glossy finish.
- C1: RAL 7021 grey-black, glossy finish.

The ultrasonically welding between the base and the case prevents separation and avoids dust penetration.

#### WINDOW

δ

10

11

12

13

14

15

16

17

18

~

Rotary controls

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer, moulded over the case and with a perfect seal. Resistant to solvents, oils, greases and other chemical agents (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DISPLAY

It indicates the displacement of the mechanism controlled by the spindle from the start position (0).

Three-digit roller counter. The digits of red rolls show the decimal values.

- The display can be in different positions (see "Table of the possible combinations").
- AN: inclined display, counter in upper position.
- AR: inclined display, counter in lower position.
- FN: front display, counter in upper position.
- FR: front display, counter in lower position.

#### **INTERNAL GASKET**

O-ring front sealing in NBR synthetic rubber, between the case and the bushing.

#### REAR GASKET

Foam polyethylene, supplied.

#### STANDARD EXECUTION

Boss with Ø 10 mm H7 reamed hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end, included in the supply.

- DD50: black-oxide steel boss.
- DD50-SST: AISI 303 stainless steel boss.

#### **DIRECTION OF ROTATION**

- D: clockwise. Increasing values with clockwise rotation of the boss. S: anti-clockwise. Increasing values with anti-clockwise rotation of
- the boss.

#### WEIGHT

22 grams.

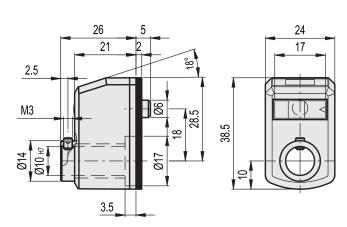
#### **ERGONOMY AND DESIGN**

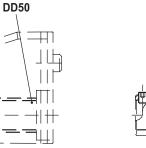
Compact roller counter, ergonomically designed digits for rapid reading. The readability of the counter is increased by the magnifying window.

#### **ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

- 1. Drill a Ø 6 mm by 10 mm hole in the body of the machine with a 18 mm centre distance from the spindle to fit the rear referring pin
- 2. Set the spindle to the start or referring position.
- 3. Fit the indicator with the zeroed roller counter onto the spindle and make sure that the referring pin fit the hole.
- 4. Clamp the bushing to the spindle by tightening the grub screw with hexagon socket and cup end, according to UNI 5929-85.



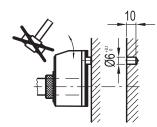




DD50-SST

山山

111



#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

- Special readings after one revolution.
- Case in different colours.

**DD50** 

- Completely sealed digital position indicators with IP 67 protection class, see table EN 60529 (on page A23) obtained by means of a brass bushing with double seal ring inside the rear cavity of the base.

#### FEATURES AND APPLICATIONS

Direct drive digital position indicators can be assembled on passing throught spindles in any position to give direct reading of the positioning of a machine component. They are suitable also for motor driven applications (see "Example of description for ordering").

ACCESSORIES ON REQUEST (TO BE ORDERED SEPARATELY) RB50: black-oxide steel reduction sleeves

RB50-SST: AISI 304 stainless steel reduction sleeves.

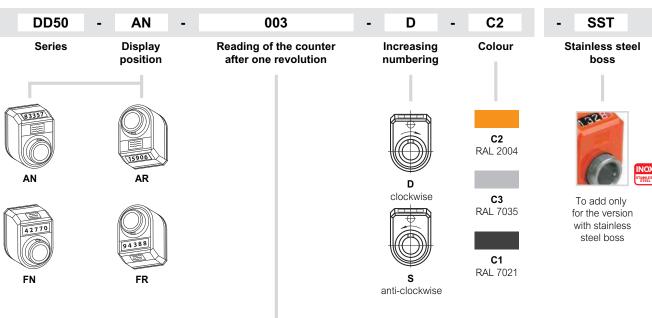
CE.80950
RB50-SST
Codo

**RB50** 

Code CE.80940

)

#### Example of description for ordering

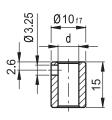


0 0 3	0 0 3	0 0 3	Pitch	Speed (rpm) *
003	00.3	0.03	0.3	1500
010	01.0	0.10	1.0	1500
020	02.0	0.20	2.0	1250
030	03.0	0.30	3.0	830
040	04.0	0.40	4.0	625
050	05.0	0.50	5.0	500
100	10.0	1.00	10	250

\* The maximum rotation speed (rpm) of the spindle reported in the table corresponds to a maximum rotation of 25000 units of the last roll on the right of the counter. Rotational speed tests have been performed in our laboratory under standard operating conditions. Small misalignments (not compromising the correct reading) of counter digits can occur due to high tolerances between gear teeth, designed to prevent damage from sudden acceleration or stop.







	Description	<b>d</b> H7	
ŀ	RB50-6	6	
F	RB50-8	8	

#### **STAINLESS STEEL**

Description	dH7
RB50-6-SST	6
RB50-8-SST	8



**DD51** 

### **Digital position indicators**

#### direct drive, 4-digit counter, technopolymer

#### BASE AND CASE

High-resistance polyamide based (PA) technopolymer. Black base.

- Case in the following colours:
- C2: RAL 2004 orange, glossy finish.
- C3: RAL 7035 grey, glossy finish.
- C1: RAL 7021 grey-black, glossy finish.

The ultrasonically welding between the base and the case prevents separation and avoids dust penetration.

#### WINDOW

0

10

11

12

13

14

15

16

17

18

~

Rotary controls

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer, moulded over the case and with a perfect seal (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DISPLAY

It indicates the displacement of the mechanism controlled by the spindle from the start position (0).

Four-digit roller counter. The digits of red rolls show the decimal values. An additional graduated scale next to the last decimal digit offers further accuracy of reading.

The display can be in different positions (see "Table of the possible combinations").

- **AN:** inclined display, counter in upper position.
- **AR:** inclined display, counter in lower position.
- **FN:** front display, counter in upper position.
- FR: front display, counter in lower position.

#### INTERNAL GASKET

O-ring front sealing in NBR synthetic rubber, between the case and the boss.

#### **REAR GASKET**

Foam polyethylene, supplied.

#### STANDARD EXECUTIONS

Boss with Ø 14 mm H7 reamed hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end, included in the supply.

- DD51: black-oxide steel boss.
- DD51-SST: AISI 303 stainless steel boss.

#### **DIRECTION OF ROTATION**

- D: clockwise. Increasing values with clockwise rotation of the boss.
- S: anti-clockwise. Increasing values with anti-clockwise rotation of the boss.

#### WEIGHT

42 grams.

#### FEATURES AND APPLICATIONS

Direct drive digital position indicators can be assembled on passing through spindles in any position to give direct reading of the positioning of a machine component. They are suitable also for motor driven applications (see "Example of description for ordering").

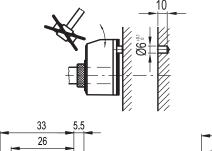
#### ERGONOMY AND DESIGN

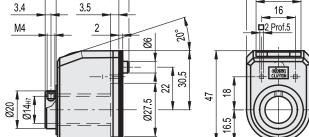
Compact roller counter, ergonomically designed digits for rapid reading. The readability of the counter is increased by the magnifying window.



#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

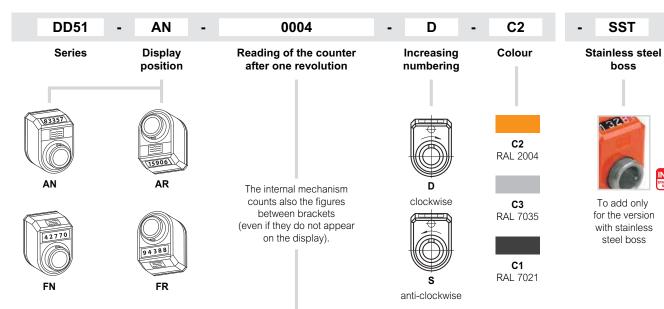
- 1. Drill a Ø 6 mm by 10 mm hole in the body of the machine with a 22 mm centre distance from the spindle to fit the rear referring pin
- 2. Set the spindle to the start or referring position.
- 3. Fit the indicator with the zeroed roller counter onto the spindle and make sure that the referring pin fit the hole.
- 4. Clamp the bushing to the spindle by tightening the grub screw with hexagon socket and cup end, according to UNI 5929-85.











0004	0 0 0 4	0 0 0 4	0 0 0 4	Pitch	Speed (rpm) *
0004	000.4	00.04	0.004	0.4	1500
0010	001.0	00.10	0.010	1.0	1500
0012(5)	001.2(5)	00.12(5)	0.012(5)	1.25	1500
0015	001.5	00.15	0.015	1.5	1500
0015(7)	001.5(7)	00.15(7)	0.015(7)	1.57	1500
0017(5)	001.7(5)	00.17(5)	0.017(5)	1.75	1420
0020	002.0	00.20	0.020	2.0	1250
0020(83)	002.0(83)	00.20(83)	0.020(83)	2.083	1200
0025	002.5	00.25	0.025	2.5	1000
0030	003.0	00.30	0.030	3.0	830
0040	004.0	00.40	0.040	4.0	625
0044	004.4	00.44	0.044	4.4	550
0050	005.0	00.50	0.050	5.0	500
0057	005.7	00.57	0.057	5.7	435
0060	006.0	00.60	0.060	6.0	415
0065(5)	006.5(5)	00.65(5)	0.065(5)	6.55	370
0075	007.5	00.75	0.075	7.5	330
0080	008.0	00.80	0.080	8.0	315
0083(3)	008.3(3)	00.83(3)	0.083(3)	8.33	300
0100	010.0	01.00	0.100	10.0	250
0120	012.0	01.20	0.120	12.0	205
0125	012.5	01.25	0.125	12.5	200
0157	015.7	01.57	0.157	15.7	150
0200	020.0	02.00	0.200	20.0	125

\* The maximum rotation speed (rpm) of the spindle reported in the table corresponds to a maximum rotation of 25000 units of the last roll on the right of the counter.

Rotational speed tests have been performed in our laboratory under standard operating conditions. Small misalignments (not compromising the correct reading) of counter digits can occur due to high tolerances between gear teeth, designed to prevent damage from sudden acceleration or stop.

#### www.METALIKA-KACIN.com



**DD51** 

DD51-SST

#### Example of description for ordering

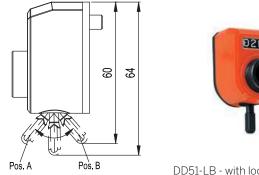
- Special readings after one revolution.
- Case in different colours.
- Completely sealed digital position indicators with IP 67 protection class, see table EN 60529 (on page A23) obtained by means of a brass bushing with double seal ring inside the rear cavity of the base.

#### LB - LOCKING DEVICE

The DD51-LB position indicators are designed to lock the spindle on which they are mounted to avoid the risk of accidental adjustment alterations due to vibrations. To lock or unlock the spindle rotation, simply move the lever, in pos. A equivalent to unlocked spindle, in pos. B equivalent to locked spindle.

Following repeated locking cycles, the special device is highly wear resistant and functions perfectly over time.

To order the indicator with spindle locking add the -LB index after the code and description (e.g. CE.84101-LB DD51-AN-00.50-D-C3-LB).





DD51-LB - with locking device

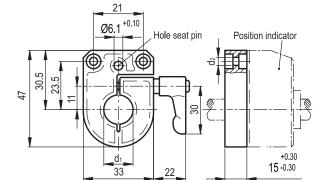
ACCESSORIES ON REOUEST (TO BE ORDERED SEPARATELY) GN 954.6: zinc die-cast bases for spindle locking, epoxy resin coating, black colour, matte finish (see table). Type GN 302 adjustable handle. GN 954.6 locking bases allow an easy and quick locking of the spindles after their positioning. They are equipped with a Ø 6.1 mm to fit the referring pin of the indicator. They can be assembled with the handle either on the right or on the left and can be fitted to the machine by means of two M4 cylindrical head screws (not included in the supply).

0

11

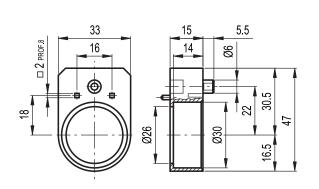
12

13



Description	<b>d</b> 1+0.06/+0.02	d2	$\Delta \Delta$
GN 954.6-33-B8	B 8	4.5	112
GN 954.6-33-B10	B 10	4.5	109
GN 954.6-33-B12	B 12	4.5	107
GN 954.6-33-B14	B 14	4.5	102

BS51: glass-fibre polyamide based (PA) technopolymer spacer plate (code CE.85900).

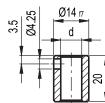


MD51 (see page 730): polyamide based (PA) technopolymer fluted grip control knob.



RB51: black-oxide steel reduction sleeves.

RB51-SST: AISI 304 stainless steel reduction sleeves.



#### **RB51**

Code	Description	dH7
CE.85940	RB51-6	6
CE.85950	RB51-8	8
CE.85955	RB51-10	10
CE.85960	RB51-12	12

RB51-SST		STAINLESS STEE
Code	Description	dH7
CE.95941	RB51-6-SST-304	6
CE.95951	RB51-8-SST-304	8
CE.95956	RB51-10-SST-304	10
CE.95961	RB51-12-SST-304	12

METALIKA

### **Digital position indicator**

direct drive, 5-digit counter, technopolymer

#### BASE AND CASE

**DD52R** 

3/3

High-resistance polyamide based (PA) technopolymer. Black base.

- Case in the following colours:
- C2: RAL 2004 orange, glossy finish.
- C3: RAL 7035 grey, glossy finish.
- C1: RAL 7021 grey-black, glossy finish.

The ultrasonically welding between the base and the case prevents separation and avoids dust penetration.

#### WINDOW

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer, moulded over the case and with a perfect seal (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DISPLAY

It indicates the displacement of the mechanism controlled by the spindle from the start position (0).

Five-digit roller counter. The digits of red rolls show the decimal values. An additional graduated scale next to the last decimal digit offers further accuracy of reading.

- The display can be in different positions (see "Table of the possible combinations").
- AN: inclined display, counter in upper position.
- **AR:** inclined display, counter in lower position.
- FN: front display, counter in upper position.
- FR: front display, counter in lower position.

#### **INTERNAL GASKET**

O-ring front sealing in NBR synthetic rubber, between the case and the boss.

#### **REAR GASKET**

Foam polyethylene, supplied.

#### STANDARD EXECUTION

Boss with Ø 20 mm H7 reamed hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end.

- DD52R: black-oxide steel boss.
- DD52R-SST: INOX AISI 303 stainless steel boss

#### **DIRECTION OF ROTATION**

- **D:** clockwise. Increasing values with clockwise rotation of the boss. S: anti-clockwise. Increasing values with anti-clockwise rotation n applications (see "Example of description for ordering").

#### WEIGHT

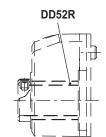
97 grams.

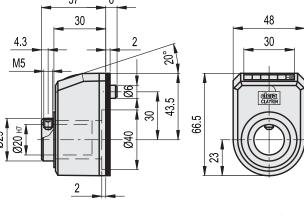
#### FEATURES AND APPLICATION

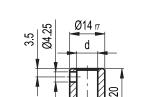
Direct drive digital position indicators can be assembled on passing through spindles in any position to give direct reading of the positioning of a machine component. They are suitable also for motor driven applications (see "Example of description for ordering").

#### ERGONOMY AND DESIGN

Compact roller counter, ergonomically designed digits for rapid reading. The readability of the counter is increased by the magnifying window









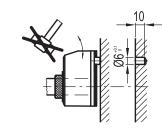


#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Drill a Ø 6 mm by 10 mm hole in the body of the machine with a 30 mm centre distance from the spindle to fit the rear referring pin. 2. Set the spindle to the start or referring position.

3. Fit the indicator with the zeroed roller counter onto the spindle and make sure that the referring pin fit the hole.

4. Clamp the bushing to the spindle by tightening the grub screw with hexagon socket and cup end, according to UNI 5929-85.





www.METALIKA-KACIN.com

### **DD52R**

C2 DD52R AN 00001 -D -SST --Display Reading of the counter Colour Stainless steel Series Increasing position after one revolution numbering boss 83357 C2 15906 RAL 2004 AN AR D The internal mechanism clockwise counts also the figures To add only between brackets C3 for the version RAL 7035 (even if they do not appear with stainless on the display). steel boss 94388 C1 S FN FR RAL 7021 anti-clockwise Speed Pitch 0 0 0 0 1 0 0 0 1 0 0 0 1 00001 (rpm) \* 00001 0000.1 000.01 00.001 0.1 1500 00004 0000.4 000.04 00.004 1500 0.4 00005 0000.5 000.05 00.005 0.5 1500 00009(6 0000.9(6) 000.09(6) 00.009(6) 0.96 1500 00010 0001.0 000.10 00.010 1.0 1500 00012(5 0001.2(5) 000.12(5) 00.012(5) 1.25 1500 0001 1.5 1.58 0001.5 000.15 1500 00.015 00015(8) 0001.5(8) 000.15(8) 00.015(8) 1500 00015(75 1.575 0001.5(75) 000.15(75) 00.015(75) 1500 00016(07 0001.6(07) 000.16(07) 00.016(07) 1.607 1500 00017(5) 0001.7(5) 000.17(5) 00.017(5) 1.75 1420 0001.9(6875) 00019(6875) 000.19(6875) 00.019(6875) 1.96875 1270 00020 0002.0 1250 000.20 2.0 00.020 00025 0002.5 000.25 00.025 2.5 1000 00025(4) 2.54 0002.5(4) 000.25(4) 00.025(4) 980 00030 0003.0 000.30 00.030 3.0 830 00031(5 0003.1(5) 000.31(5) 00.031(5) 3.15 790 3.175 00031(75 0003.1(75) 000.31(75) 00.031(75) 780 00035 0003.5 000.35 00.035 3.5 710 00038(095 0003.8(095) 000.38(095) 00.038(095) 3.8095 650 00039(375 0003.9(375) 000.39(375) 00.039(375) 3.9375 640 00040 625 0004.0 000.40 00.040 4.0 00042(9) 0004.2(9) 000.42(9) 00.042(9) 4.29 580 00050 0005.0 000.50 00.050 5.0 500 00050(8) 5.08 0005.0(8) 000.50(8) 00.050(8) 490 00052(94 0005.2(94) 000.52(94) 00.052(94) 5.294 470 0005.6(47) 000.56(47) 00.056(47) 5.647 440 00056(47 00060 0006.0 000.60 00.060 415 6.0 00062(5 0006.2(5) 000.62(5) 00.062(5) 6.25 400 00063(5 0006.3(5) 000.63(5) 00.063(5 6.35 390 000.66 00066 0006.6 00.066 6.6 370 00070 7.0 350 0007.0 000.70 00.070 00075 0007.5 000.75 00.075 7.5 330 00076(923) 0007.6(923) 000.76(923) 00.076(923) 7.6923 325 310 315 00078(75 0007.8(75) 00078(75) 00.078(75) 7.875 00080 0008.0 000.80 00.080 8.0 00090 0009.0 000.90 00.090 9.0 270 00100 10.0 250 0010.0 001.00 00.100 00105 0010.5 001.05 00.105 10.5 235 00118(125) 0011.8(125) 001.18(125) 00.118(125) 11.8125 205 00119(05) 0011.9(05) 001.19(05) 00.119(05) 11.905 210 0012.0 0013.0 12.0 13.0 00120 001.20 200 00.120 001.30 00.130 190 00150 0015.0 001.50 00.150 15.0 160 00160 0016.0 001.60 00.160 16.0 150 00200 0020.0 002.00 00.200 20.0 125

Example of description for ordering

\* The maximum rotation speed (rpm) of the spindle reported in the table corresponds to a maximum rotation of 25000 units of the last roll on the right of the counter

Rotational speed tests have been performed in our laboratory under standard operating conditions.

Small misalignments (not compromising the correct reading) of counter digits can occur due to high tolerances between gear teeth, designed to prevent damage from sudden acceleration or stop.

www.METALIKA-KACIN.com

METALIKA

### **DD52R**

2/3

#### **Digital position indicator**

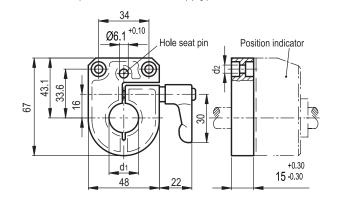
#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

- Special readings after one revolution.
- Case in different colours.

- Completely sealed digital position indicators with IP 67 protection class, see table EN 60529 (on page A23) obtained by means of a brass bushing with double seal ring inside the rear cavity of the base.

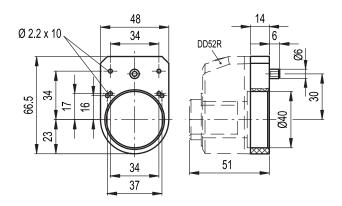
#### ACCESSORIES ON REQUEST (TO BE ORDERED SEPARATELY)

GN 953.6: zinc die-cast bases for spindle locking, epoxy resin coating, black colour, matte finish (see table). Type GN 302 adjustable handle. GN 953.6 locking bases allow an easy and quick locking of the spindles after their positioning. They are equipped with a Ø 6.1 mm hole to fit the referring pin of the indicator. They can be assembled with the handle either on the right or on the left and can be fitted to the machine by means of two M5 cylindricalhead screws (not included in the supply).



Description	<b>d</b> 1 +0.06/+0.02	d2	۵'۵
GN 953.6-48-B12	B 12	5.5	179
GN 953.6-48-B14	B 12	5.5	175
GN 953.6-48-B15	B 15	5.5	173
GN 953.6-48-B16	B 16	5.5	168
GN 953.6-48-B20	B 20	5.5	161

**BS52R**: glass-fibre reinforced polyamide based (PA) technopolyme spacer base (code CE.83950), designed with two pre-drilled holes for UNI 10227 self-tapping screws Ø 2.2 (not included in the supply).



#### RB52 Code CE.87940 CF.87950 CE.87955 CE.87960

RB52-SST

CE.97941

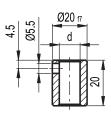
CE.97951

Code

CE.97956 CE.97961

11

RB52: black-oxide steel reduction sleeves. RB52-SST: AISI 304 stainless steel reduction sleeves.

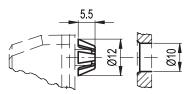


Description	<b>d</b> H7
RB52-12	12
RB52-14	14
RB52-15	15
RB52-16	16

	STAINLESS STEEL
Description	dH7
RB52-12-SST-304	12
RB52-14-SST-304	14
RB52-15-SST-304	15
RB52-16-SST-304	16

.....

PE.6-10: red technopolymer pin (code CE.83960).





# DD51-E



### DD51-E

### **Electronic position indicators**

#### direct drive, 5-digit display, technopolymer

#### BASE AND CASE

High-resistance polyamide based (PA) technopolymer. Black base.

Case in the following colours:

- C2: RAL 2004 orange, glossy finish.

- C3: RAL 7035 grey, glossy finish.

Available on request in RAL 7021 grey-black colour (C1).

Cover with perfectly sealed gasket and AISI 304 stainless steel UNI 6955 type self-tapping screws with six-lobe socket TORX<sup>®</sup> TO6 (registered trademark by TEXTRON INC.).

The ultrasonic welding between the base and the case prevents separation and avoids dust and liquid penetration.

#### BOSS

0

11

12

13

14

15

16

17

18

Rotary controls

AISI 304 stainless steel with Ø 14 mm H7 reamed hole, fitting to shaft by means of AISI 304 stainless steel grub screw, hexagon socket and cup end UNI 5929-85, included in the supply.

#### WINDOW

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer, moulded over the case and with a perfect seal. Resistant to solvents, oils, greases and other chemical agents (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DISPLAY

- 5-digit LCD of 8,0 mm height and special characters. The visualization parameters can be set and modified by the operator by means of appropriate keys:

- values displayed in mm, inches or degrees
- display of mode for use (absolute or incremental mode)
- reading orientation (right or reverse).

#### KEYBOARD

Polyester membrane. Resistant to solvents, alcohol, acids, alkalis.

#### INTERNAL GASKET

O-ring front sealing in NBR synthetic rubber assembled between the case and the boss.

Brass bushing with double O-ring sealing in NBR synthetic rubber inside the rear cavity of the base (DD51-E-SST-IP67).

#### **REAR GASKET**

Foam polyethylene, included in the supply.

#### STANDARD EXECUTIONS

- **DD51-E-SST-IP65**: completely sealed indicator with IP 65 protection class, see EN 60529 table (on page A23).
- **DD51-E-SST-IP67**: completely sealed indicator with IP 67 protection class, see EN 60529 table (on page A23), obtained by means of a brass bushing with double seal ring inside the rear cavity of the base.

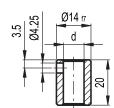
#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 1. Drill a Ø 6x10 mm hole in the body of the machine with a 22 mm centre distance from the shaft to fit the rear referring pin.
- 2. Fit the indicator onto the shaft and make sure that the referring pin fit the hole.
- 3. Clamp the bushing to the shaft by tightening the grub screw with hexagon socket and cup end, according to UNI 5929-85.

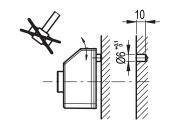
www.METALIKA-KACIN.com



ACCESSORIES ON REQUEST (TO BE ORDERED SEPARATELY) - AISI 304 stainless steel RB51 reduction sleeves.



RB51-SST		STAINLESS STEEL
Code	Description	dH7
CE.95941	RB51-6-SST-304	6
CE.95951	RB51-8-SST-304	8
CE.95956	RB51-10-SST-304	10
CE.95961	RB51-12-SST-304	12



METALIKA

#### FEATURES AND APPLICATIONS

DD51-E position indicators, with battery power supply, can be used on passing through shafts in any position to provide the reading of the absolute or incremental positioning of a machine component. The 5-digit display of 8,0 mm height ensures excellent readability even from a distance and from different viewing angles.

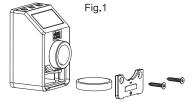
The window in transparent technopolymer protects the LCD display against accidental shocks.

The high protection degree, IP 65 or IP67, makes the indicator suitable for applications that require frequent washing, even with intense water jets.

In the operating mode, by using the 3 function keys, it is possible to select the incremental or the absolute mode, the unit of measure (mm, inches or degrees), reset the absolute counter or load a preset source value and the preset offset value.

In the programming mode, through the 3 function keys, it is possible to program the reading after one revolution of the shaft, the direction of rotation, the diplay orientation, the resolution (number of decimal digits displayed), the source value and the offset value, the max. speed of rotation and set the functions of the keys among different options available.

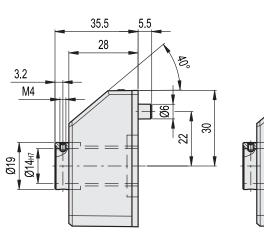
The internal battery ensures long battery life (over 5 years). A special symbol appears on the display when it is necessary to replace the battery. The replacement can be performed easily by removing the front cover (Fig.1), without disassembly of the indicator from the control shaft and without the loss of configuration parameters. Further technical information available in Operating instructions.



DD51-E-SST-IP65

DD51-E-SST-IP67

Ø





Code	Description	۲۵
CE.99002	DD51-E-SST-IP65-C2	67
CE.99001	DD51-E-SST-IP65-C3	67
CE.99012	DD51-E-SST-IP67-C2	72
CE.99011	DD51-E-SST-IP67-C3	72

IP65

#### Mechanical and electrical characteristics

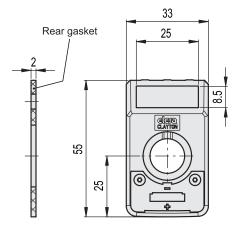
Tension feed	Lithium battery CR2450 3.0 V
Battery life	5 years
Display	5-digit LCD of 8 mm height and special characters
Reading scale	-19999; 99999
Number of decimal digits	programmable <sup>(1)</sup>
Unit of measure	mm. inches, degrees programmable <sup>(1)</sup>
Rotation max. speed	300/600/1000 r.p.m <sup>(2)</sup> programmable <sup>(1)</sup>
Precision	10.000 impulses / revolution
Protection class	IP65 or IP67
Working temperature	0 ÷ 50 °C
Storing temperature	-20 ÷ +60 °C
Relative humidity	Max. 95% at 25°C without condensation
Interference protection	IEC 61326-1 <b>CE</b>

(1) See the operating instructions.

(2) Default: 600 r.p.m.

Higher rotation speed to 600 r.p.m. can be mantained for short periods of time.

The value of the max. speed affects the battery life.



#### STAINLESS STEEL

# DD52R-E



### DD52R-E

Electronic	position	indicators
------------	----------	------------

#### direct drive, 6-digit display, technopolymer

#### BASE AND CASE

High-resistance polyamide based (PA) technopolymer. Black base.

- Case in the following colours:
- C2: RAL 2004 orange, glossy finish.
- C3: RAL 7035 grey, glossy finish.
- Available on request in RAL 7021 grey-black colour (C1)

Cover with perfectly sealed gasket and AISI 304 stainless steel UNI 6955 type self-tapping screws with six-lobe socket TORX® T06 (registered trademark by TEXTRON INC.).

The ultrasonic welding between the base and the case prevents separation and avoids dust and liquid penetration.

#### BOSS

ō

11

12

13

14

15

16

17

18

~

Rotary controls

AISI 304 stainless steel with Ø 20 mm H7 reamed hole, fitting to shaft by means of AISI 304 stainless steel grub screw, hexagon socket and cup end UNI 5929-85, included in the supply.

#### WINDOW

Transparent polyamide based (PA-T) technopolymer, moulded over the case and with a perfect seal. Resistant to solvents, oils, greases and other chemical agents (avoid contact with alcohol during cleaning operations).

#### DISPLAY

- 6-digit LCD of 12,0 mm height and special characters.

The visualization parameters can be set and modified by the operator by means of appropriate keys:

- values displayed in mm, inches or degrees
- display of mode for use (absolute or incremental mode)
- reading orientation (right or reverse).

#### **KEYBOARD**

Polyester membrane. Resistant to solvents, alcohol, acids, alkalis.

#### **INTERNAL GASKET**

O-ring front sealing in NBR synthetic rubber, between the case and the boss.

Brass bushing with double O-ring sealing in NBR synthetic rubber inside the rear cavity of the base (DD52R-E-SST-IP67).

#### REAR GASKET

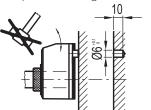
Foam polyethylene, included in the supply.

#### STANDARD EXECUTIONS

- DD52R-E-SST-IP65: completely sealed indicator with IP 65 protection class, see EN 60529 table (on page A23).
- DD52R-E-SST-IP67: completely sealed indicator with IP 67 protection class, see EN 60529 table (on page A23), obtained by means of a brass bushing with double seal ring inside the rear cavity of the base.

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Drill a Ø 6x10 mm hole in the body of the machine with a 30 mm centre distance from the shaft to fit the rear referring pin.
- 2. Fit the indicator onto the shaft and make sure that the referring pin fit the hole.
- 3. Clamp the bushing to the shaft by tightening the grub screw with hexagon socket and cup end, according to UNI 5929-85.

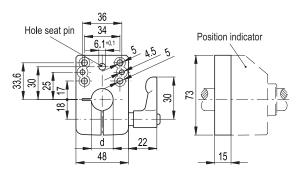




ACCESSORIES ON REQUEST (TO BE ORDERED SEPARATELY) RB52-SST: AISI 304 stainless steel reduction sleeves.

RB52-SST	STAINLESS	STEE
Code	Description	<b>d</b> H7
CE.97941	RB52-12-SST-304	12
CE.97951	RB52-14-SST-304	14
CE.97956	RB52-15-SST-304	15
CE.97961	RB52-16-SST-304	16

BSA52-E : die-cast zinc aloy bases for spindle locking, epoxy resin coating, black colour, matte finish, GN 302 adjustable handle with die-cast zinc alloy lever body and AISI 304 stainless steel clamping element. A Ø 6.1 mm hole to fit the referring pin of the indicator. Handle positioned either on the right or on the left. Fitting to the machine by means of two M4 cylindrica-head screws (not included in the supply).



Code	Description	dH7
CE.99091	BSA52-E-12	12
CE.99093	BSA52-E-14	14
CE.99094	BSA52-E-15	15
CE.99095	BSA52-E-16	16
CE.99099	BSA52-E-20	20

#### FEATURES AND APPLICATIONS

DD52R-E position indicators, with battery power supply, can be used on passing through shafts in any position to provide the reading of the absolute or incremental positioning of a machine component. The 6-digit display of 12,0 mm height ensures excellent readability even from a distance and from different viewing angles.

The window in transparent technopolymer protects the LCD display against accidental shocks.

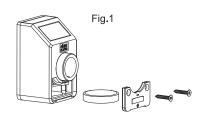
The high protection class, IP 65 or IP67, makes the indicator suitable for applications that require frequent washing, even with water jets. In the operating mode, by using the 4 function keys, it is possible to select the incremental or the absolute mode, the unit of measure (mm, inches or degrees), reset the absolute counter or load a preset source value and the preset offset value.

In the programming mode, through the 4 function keys, it is possible to program the reading after one revolution of the shaft, the direction of rotation, the display orientation, the resolution (number of decimal digits displayed), the source value and the offset value, the max. speed of rotation and set the functions of the keys among different options available.

The internal battery ensures long battery life (over 8 years).

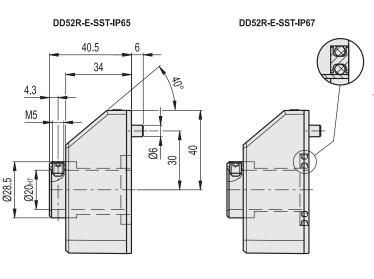
A special symbol appears on the display when it is necessary to replace the battery. The replacement can be performed easily by removing the front cover (Fig.1), without disassembly of the indicator from the control shaft and without the loss of configuration parameters.

Further technical information available in Operating instructions.



(1) See the operating instructions. (2) Default: 600 r.p.m. Higher rotation speed to 600 r.p.m. can be mantained for short periods of time. The value of the max. speed affects the battery life.

Rea



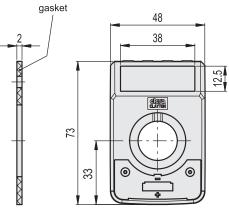
C2 C3 RAL2004 RAL7035

Code	Description	۲۵
CE.99052	DD52R-E-SST-IP65-C2	129
CE.99051	DD52R-E-SST-IP65-C3	129
CE.99062	DD52R-E-SST-IP67-C2	141
CE.99061	DD52R-E-SST-IP67-C3	141



Mechanical and electrical characterist
--

Mechanical and electrical characteristics		
Tension feed	Lithium battery CR2450 3.0 V	
Battery life	8 years	
Display	6-digit LCD of 12 mm height and special characters	
Reading scale	-199999; 999999	
Number of decimal digits	programmable <sup>(1)</sup>	
Unit of measure	mm. inches, degrees programmable programmable <sup>(1)</sup>	
Rotation max. speed	300/600/1000 r.p.m <sup>(2)</sup> programmable <sup>(1)</sup>	
Precision	10.000 impulses / revolution	
Protection class	IP65 or IP67	
Working temperature	0 ÷ 50 °C	
Storing temperature	-20 ÷ +60 °C	
Relative humidity	Max. 95% at 25°C without condensation	
Interference protection	IEC 61326-1 <b>C E</b>	
0 11 12 12 12		



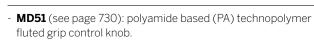
#### **STAINLESS STEEL**

#### **Electronic position indicators**

Mechanical and electrical characteristics ACCESS			
Input	24 Vdc ± 20%, 30mA	- Connection DE51 or bet	
Buffer memory	Buffer memory 3V lithium battery min. guaranteed life expectancy 10 years for		
	recording current and target values	Code	
Interface	RS485	CE.99136	
Connection	M8 - 4PIN		
MAX RPM number	600 RPM	CE.99141	
Weight	120 g	CF.99143	
Working temperature	0÷50 °C	02.00110	
Storing temperature	-20 ÷ +70 °C	CE.99145	
Relative humidity	80% at 25°C without condensation	CE.99146	
Protection class	IP 65 according to EN 60529		
General classification according to EN 61010 part 1	Protection class II Overvoltage protection category II Contamination factor 2	CE.99156	
Immunity to interference	According to EN 61000-6-2	iteer. sider	
Interference emission	According to EN 61000-6-3		
		1	

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 1. Drill a  $\emptyset$  6 mm by 10 mm hole in the body of the machine with a 22 mm centre distance from the spindle to fit the rear referring pin.
- 3. Fit the indicator onto the spindle and make sure that the
- 4. Clamp the bushing to the spindle by tightening the grub screw with hexagon socket and cup end UNI 5929-85.
- 5. Network the indicator using cables with connectors type M8-4PIN (see table "Mechanical and electrical characteristics").





# Code CE.85955 CE.85960

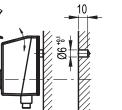
RB51





**DE51** 

- 2. Set the spindle to the start or referring position.
- referring pin fit the hole.



# **Electronic position indicators**

#### absolute reading, direct drive, technopolymer

#### BASE AND CASE

Polyamide based (PA) technopolymer certified self-extinguishing UL94 V-0.

Black base. Black case, glossy finish.

#### DISPLAY

Ο

10

11

12

13

14

15

16

17

18

 $\mathbf{r}$ 

Rotary controls

- Backlit LCD display showing two values: target position and current position.
- Adjustable reading (upper and lower).
- Cursor to indicate the rotation direction (clockwise/anti-clockwise) to reach the target position.
- Values displayed in mm or inches.

The visualization parameters can be set and modified by software at the installation of the machine.

#### FRONT MEMBRANE

Polyester. Resistant to solvents, alcohol, acids, alkali.

#### **INTERNAL GASKET**

O-ring front sealing in NBR synthetic rubber, between the case and the bushing.

#### **REAR GASKET**

Polyurethane, supplied.

#### BOSS

Black-oxide steel with Ø 14 mm H7 reamed hole, fitting to shaft by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end UNI 5929-85.

#### STANDARD EXECUTIONS

- **DE51-F:** front display, output with connectors.
- **DE51-F-Cable:** front display, output with cable and connectors.
- **DE51-A:** inclined display, output with connectors.
- **DE51-A-Cable:** inclined display, output with cable and connectors.

#### IP PROTECTION

Completely sealed indicator with IP 65 protection class, see EN 60529 table (on page A23).

#### FEATURES AND APPLICATIONS

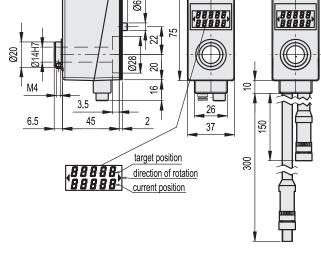
DE51 indicators can be used on passing through spindles in any position to give absolute reading of the current position and of the target one of a machine component.

DE51 indicator is a sophisticated measuring system based on an absolute multi-turn encoder and it is not affected by magnetic fields. Therefore it is able to guarantee perfect operation, even in the presence of electric motors.

Thanks to the long-life lithium battery (more than 10 years of lifeexpectancy) spindle positioning variations can be registered even when the power supply is off and it prevents the loss of the preset values in case of an electrical power failure.

DE51 indicators must be networked to the central memory unit (call Elesa Customer Care) or directly to the PLC.

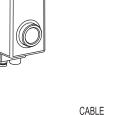
The connection of DE51 electronic indicators directly to the PLC of the machine functions also as a safety system. In fact, in case of mismatch for the target position of even one DE51, the PLC prevents the machine from starting working, thereby avoiding inaccurate work.



DE51-F

Code	Description	۲۵
CE.99111	DE51-F-F.14	125
CE.99121	DE51-A-F.14	125
CE.99112	DE51-F-F.14-Cable	125
CE.99122	DE51-A-F.14-Cable	125

www.METALIKA-KACIN.com
------------------------



Output

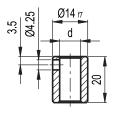
DE51-A

www.METALIKA-KACIN.com

**SSORIES ON REQUEST** (TO BE ORDERED SEPARATELY) nection cables between PLC or central memory unit and l or between two DE51 with different lenghts (see table) ninal resistor to avoid noises and interferences on the net

Description	
CABLE-M8-SC-5mt	Connection cable between central memory to DE51
CABLE-M8-1mt	Connection cable for DE51 (length 1m)
CABLE-M8-3mt	Connection cable for DE51 (length 3m)
CABLE-M8-5mt	Connection cable for DE51 (length 5m)
CABLE-M8-6mt	Connection cable for DE51 (length 6m)
RE-M8-120ohm	Terminal resistor (resistance value 120ohm)

51: black-oxide steel reduction sleeves (see table).



Description	dH7
RB51-6	6
RB51-8	8
RB51-10	10
RB51-12	12
RB51-12	12





# **MD51**

# Fluted grip knob for digital indicators DD51 and DE51

#### Technopolymer

#### MATERIAL

 $\bigcirc$ 

0

10

11

12

13

Rotary controls

Polyamide based (PA) technopolymer, black colour, matte finish.

#### STANDARD EXECUTION

Plain blind hole. Fitting by means of a supplied grub screw with hexagon socket and cup end UNI 5929-85.

#### SELF-ADHESIVE FRONT PLATE

Matte anodised aluminium. Supplied assembled.

#### APPLICATIONS

MD51 knob has been designed to be mounted on direct drive digital position indicators DD51 (on page 718) or on direct drive electronic position indicators DE51 (on page 728).

#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

Stainless steel grub screw.

The front plate can be customized with words, marks, graphic symbols, etc... or supplied in other colours.

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 1. Remove the grub screw from the indicator bushing.
- 2. Insert MD51 knob making sure that the grub screw seat matches the tapped blind hole of the indicator bushing.
- 3. Screw the grub supplied with the knob, to lock simultaneously the spindle, the indicator bushing and the knob.





# **GN 957**

### **Control knobs**

for position indicators

#### SPECIFICATION

#### TYPES

- Type A: Shaft-Ød2 < Bore-Ød3 - Type **B**: Shaft- $\emptyset$ d<sub>2</sub> = Bore- $\emptyset$  d<sub>3</sub>
- Aluminium

anodized, black

Stainless Steel-Socket set screw DIN 916 with internal hexagon and serrated point

Hub cover cap Plastic, light grey

#### INFORMATION

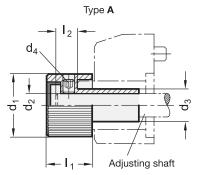
GN 957

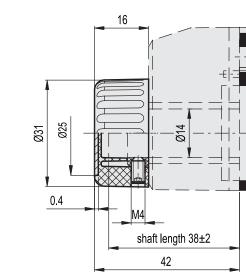
Control knobs GN 957 are used in connection with position indicators. These control knobs offer a simple solution when the assembly requires manual fine adjustment for the application for which it has been designed.

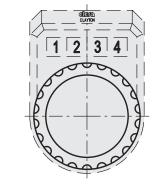
The design of this knob adapts it to the diameter of the adjustment shaft, so that no adapter bushes RB51 are needed.

#### **TECHNICAL INFORMATION**

- ISO-Fundamental Tolerances (see page A21)





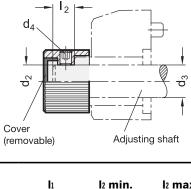


Description	dı	d2 H9	d₃	d4	11
GN 957-22-B6-A	22	B 6	10	M 4	15.5
GN 957-22-B8-A	22	B 8	10	M 4	15.5
GN 957-27-B6-A	27	B 6	14	M 5	19.5
GN 957-27-B8-A	27	B 8	14	M 5	19.5
GN 957-27-B10-A	27	B 10	14	M 5	19.5
GN 957-27-B12-A	27	B 12	14	M 5	19.5
GN 957-42-B10-A	42	B 10	20	M 6	24
GN 957-42-B12-A	42	B 12	20	M 6	24
GN 957-42-B14-A	42	B 14	20	M 6	24
GN 957-42-B15-A	42	B 15	20	M 6	24
GN 957-42-B16-A	42	B 16	20	M 6	24
GN 957-22-B10-B	22	B 10	10	M 4	15.5
GN 957-27-B14-B	27	B 14	14	M 5	19.5
GN 957-42-B20-B	42	B 20	20	M 6	24

Code	Description	5
CE.85851	MD51-31-14-NR	9

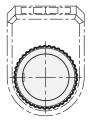
METALIKA

METALIKA









Туре В

l² min.	l₂ max.	For position indicator	5
4.5	9.6	DD50	10
4.5	9.6	DD50	20
6	11.3	DD51	24
6	11.3	DD51	22
6	11.3	DD51	20
6	11.3	DD51	18
6.5	15	DD52R	72
6.5	15	DD52R	69
6.5	15	DD52R	60
6.5	15	DD52R	63
6.5	15	DD52R	60
4.5	9.6	DD50	77
6	11.3	DD51	14
6.5	15	DD52R	50





### Magnetic measuring system

#### Length and angle modes

#### FEATURES AND APPLICATIONS

MPI-15 measuring system, made of a LCD multifunction display with built-in magnetic position sensor, combined with the magnetic band M-BAND-10 (to be ordered separately), is a complete system for the measurement of linear and angular displacement (with a minimum radius of 65 mm). Characterised by an extremely easy assembly, it allows precise alignment and positioning, reducing time and machining procedures to the minimum.

- Multifunction LCD with 5 function keys.
- Absolute/incremental mode.

11

12

13

14

15

17

18

~

Rotary controls

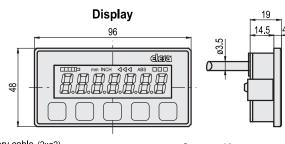
- Programmable offset function.
- External battery power supply 1.5 VDC.
- Buffered memory during battery substitution.
- Accidental polarity inversion protection.

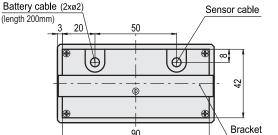
- Magnetic sensor envelope material: anodized aluminium. For further information read the operating instructions.

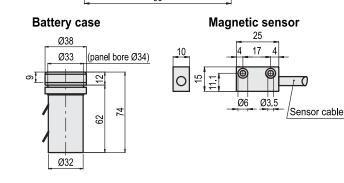
#### SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

The special plate display may be supplied with customised graphic symbols, marks or writings.

Magnetic sensor with cable length different from the standard executions shown in the table, up to 20 m maximum.







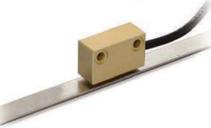
MPI-15		
Code	Description	5
CE.99901-#	MPI-15-#	180

# Complete by specifying the sensor cable length in decimetres (10=1 meter). Minimum length 0.2 m, maximum length 2.0 m.

Example: CE.99901-06 MPI-15-06 display with sensor cable length 0.6 m.

www.METALIKA-KACIN.com





Linear measure	Angular measure

MPI-15 Technical data			
Battery life	1.5 years (C-type battery)		
Resolution <sup>(1)</sup>	0.1 mm - 0.01 in - 0.01°		
Precision <sup>(2)</sup>	0.1 mm		
Repeat accuracy <sup>(3)</sup>	0.001 mm		
Operating speed	max. 5 m/s		
Self-diagnostic	battery check, sensor check, magnetic tape check		
Programmable measuring unit	millimetres, inches, degrees (angles)		
Working temperature	0 ÷ 50 °C		
Storing temperature	-20 ÷ +70 °C		
Relative humidity	Max. 95% at 25°C without condensation		
Protection class	IP40 whole device IP54 front side according to EN 60529 IP67 magnetic sensor		
Interference protection	IEC 61000-4-2		
(1) Resolution: the smallest change in length that the system is			

(1) Resolution: the smallest change in length that the system is capable of displaying.

(2) Precision: the maximum deviation of the value measured by the system from the actual one.

(3) Repeat accuracy: the degree of closeness between a series of measures of the same sample, when the single measurements are carried out leaving the asurement conditions unchanged.

METALIKA

#### **MPI-15 ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

**MPI-15** 

- 1. Make a drilling of 42 +0.2/+0.5 mm x 90 +0.2/+0.5 mm in the metal sheet for the installation of the display.
- 2. Fix the display to the panel by using the specific mounting bracket (the screw is included in the supply).
- 3. Make a drilling of diameter 34 +0.2/+0.5 mm in the metal sheet for the installation of the battery case.
- 4. Fix the battery case to the panel by using the specific nut.
- 5. Fix the magnetic sensor by using M3 screws (not included in the supply). Distance between sensor and magnetic band to ensure a correct reading of the displacement: max 2.5 mm.

#### ACCESSORIES ON REQUEST

M-BAND-10: the magnetic band M-BAND-10 is made of two separate parts: the magnetic band and the cover strip. The magnetic band is made of a magnetic tape, a carrier strip and an adhesive tape (Fig.2). The cover strip is made of a protection strip and an adhesive tape (Fig.1).

#### **ASSEMBLY INSTRUCTIONS M-BAND-10**

- 1. The cover strip must be installed over the magnetic band to protect it against possible mechanical damages.
- 2. Clean the mounting surface carefully.
- 3. Remove the protective foil from the adhesive tape of the magnetic band.
- 4. Stick the magnetic band on the mounting surface.
- 5. Clean the mounting surface carefully.
- 6. Remove the protective foil from the adhesive tape of the magnetic band.
- 7. Stick the cover strip on the magnetic band.
- 8. In the absence of a seat for the housing of M-BAND-10, secure the ends of the cover strip to prevent unintentional peeling.

M-BAND-10 Technical data			
Precision	± 40 µm		
	magnetic tape: nitrilic rubber		
Material	carrier strip: stainless steel		
	cover strip: stainless steel		
	acrylic adhesive tape		
Width	magnetic band: 10 mm ± 0.20 mm		
	cover strip: 10 mm ± 0.20 mm		
Thickness	magnetic band: 1.43 ± 0.15 mm		
Thickness	cover strip: 0.23 mm		
Magnetic pole pitch 5 mm	5 mm		
Operating and storage temperature	-40 ÷ +100 °C		
Linear thermic expansion factor	17 x 10 <sup>-6</sup> /K		

#### M-BAND-10

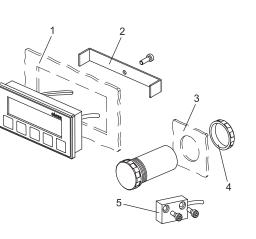
Code	Description	Band width  [mm]	Band nominal thickness  [mm]
CE.99903-#	M-BAND-10-#	10	1.66

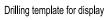
# Complete by specifying the length in decimetres (10=1 meter). Minimum length 0.5 m, maximum length 25 m.

Example: CE.99903-15 M-BAND-10-15 magnetic band length 1.5 m

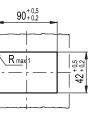


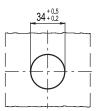
2/2





Drilling template for battery case





(remove all drilling burrs before fitting the display / battery case)

Fig.1 Cover strip

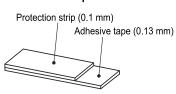


Fig.2

#### Magnetic band

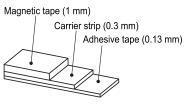
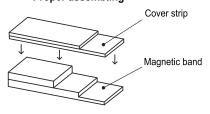


Fig.3 Proper assembling





# **Direct drive electronic position indicators**

One item for all applications

#### The position indicators **DD51-E** (see page 724) and **DD52R-E** (see page 726) with battery power supply, can be used on passing through shafts in any position to provide the reading of the absolute or incremental positioning of a machine component. Thanks to the available functions and to the programmable parameters, one item can be used for many applications including all shaft pitch variations, direction of rotation, unit of measure etc.

#### Available functions

By using the function keys, it is possible to:

- · select the incremental or the absolute measure mode
- convert the linear unit of measure (mm, inches) or select the angular measure mode (degrees)
- · set the source value of the absolute counter
- select the offset value

#### **Programmable parameters**

#### The function keys allow to program:

- the reading after one revolution of the shaft
- the direction of rotation
- the resolution (number of decimal digits)
- the diplay orientation
- the source value and the offset value
- the max. speed of rotation
- the functions of the keys among different options available

# and a



#### Wide display

5 digit display of 8 mm (DD51-E) or 6 digit display 12 mm (DD52R-E) height. Ensures excellent readability even from a distance and from different viewing angles. The window in transparent technopolymer protects the LCD display against accidental shocks.



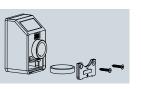
#### High protection class

IP65 or IP67 protection class. The indicator is suitable for applications that require frequent washing, even with water jets.



#### Corrosion resistance

AISI 304 stainless steel bushing with Ø 14 (DD51-E) or 20 (DD52R-E) mm H7 reamed hole. High-resistance polyamide based (PA) technopolymer base and case.



#### Long battery life

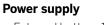
The internal lithium battery ensures a battery life of over 5 (DD51-E) or 8 (DD52R-E) years. The battery replacement can be performed easily, without disassembly of the indicator from the control shaft and without the loss of parameter configuration.

# Magnetic length and angle measuring system

The measuring system MPI-15 (see page 732), made of a multifunction display with integrated magnetic position sensor, combined with the magnetic band **M-BAND**, is a complete system for the measurement of linear and angular displacement. Characterised by an extremely easy assembly, it allows precise alignment and positioning, reducing time and machining procedures to the minimum.



- No wear: no need of maintenance
- Insensitive to vibrations



- External battery 1.5 VDC. Buffered memory during
- battery substitution.

#### Magnetic sensor

- IP65 protection level
- Cable length up to 20 m.
- Operating speed up to 5m/s.
- Distance between sensor and magnetic band to ensure a correct reading of the displacement: 2.5 mm max.

734



• Absence of contact between moving parts • Not affected by moisture, dust, oils and process residues

#### Display

- Multifunction LCD with 5 function keys.
- Absolute/ incremental mode.
- Programmable measuring unit.
- Linear and angular measures.
- Programmable offset function.
- Resolution: 0.1 mm 0.01 in -0.01°
- Precision: 0.1 mm
- Repeat accuracy: 0.01 mm

#### Magnetic band

- Magnetic pole pitch 5 mm.
- Easy assembly thanks to the adhesive tape.
- Cover strip for protection against possible mechanical damages.